

ŽELEZAR



GLASILO DELOVNEGA
KOLEKTIVA ŽELEZARNE
J E S E N I C E

JESENICE, 11. maja 1963

Številka 19/V.

Operativni plan v aprilu dosežen s 100,6 odstotka

Železarna Jesenice je izpolnila operativni plan za april v skupni proizvodnji s 100,6 %, plan blagovne proizvodnje pa le z 99,4 % (samo za tuje naročnike).

V obdobju štirih mesecev je dosegla rekordno proizvodnjo vroče valjane pločevine 8.700 ton, medtem pa je vodnji za 15.713 ton. Od tega so v topilnicah v zaostanku za 12.258 ton (martinarna v minusu za 11.345 ton), v valjarnah za 2.150 ton in v predelovalnih obratih za 1.305 t (samo žičarna za — 1.567 t).

V topilnicah je bila presežena skupna proizvodnja za 0,9 %. Operativnega plana ni izpolnila le martinarna kljub sedempečnemu obratovanju od 9. do 29. aprila. Od lila pa je 14 šarž 10 različnih elektro kvalitet. Tudi na elektropечи so delali dobro kot v prejšnjem mesecu, od lili pa so poleg ostalih elektro kvalitet tudi 16 šarž prokron jekla.

Tudi v valjarnah so presegli skupno proizvodnjo za 0,9 %. Operativnega plana nista izpolnili valjarna 2400 in žična valjarna. Težka proga je dosegla vroče valjano proizvodnjo 14.000 ton, kar je največ v letošnjem letu. Srednja in lahke proge so valjale predvsem za predelovalne obrate. Valjarna 2400

je dosegla rekordno proizvodnjo vroče valjane pločevine 8.700 ton, medtem pa je zaostajala medfazna proizvodnja in je na koncu meseca že dosegla 2500 ton. V žični valjarni so valjali šest dni kvalitetno žico, pa tudi ploščato žico in zaradi tega niso dosegli operativnega plana.

V predelovalnih obratih pa so dosegli skupno proizvodnjo samo z 98,3 %. Operativnega plana ni dosegla samo žičarna zaradi okvare buldog stroja. V hladni valjarni so izdelali bele pločevine samo 58,3 % in to zaradi pomanjkanja trakov iz uvoza in pomanjkanja valjev na Siemag ogrodju. V žebeljarni so odpremili rekordno tonažo žičnikov in to okrog 1300 ton, v cevarni pa so imeli izredne težave zaradi pomanjkanja cinka. Pocinkovalnica je obratovala samo pet dni na dve izmeni, ostale dneve pa na eno izmeno.

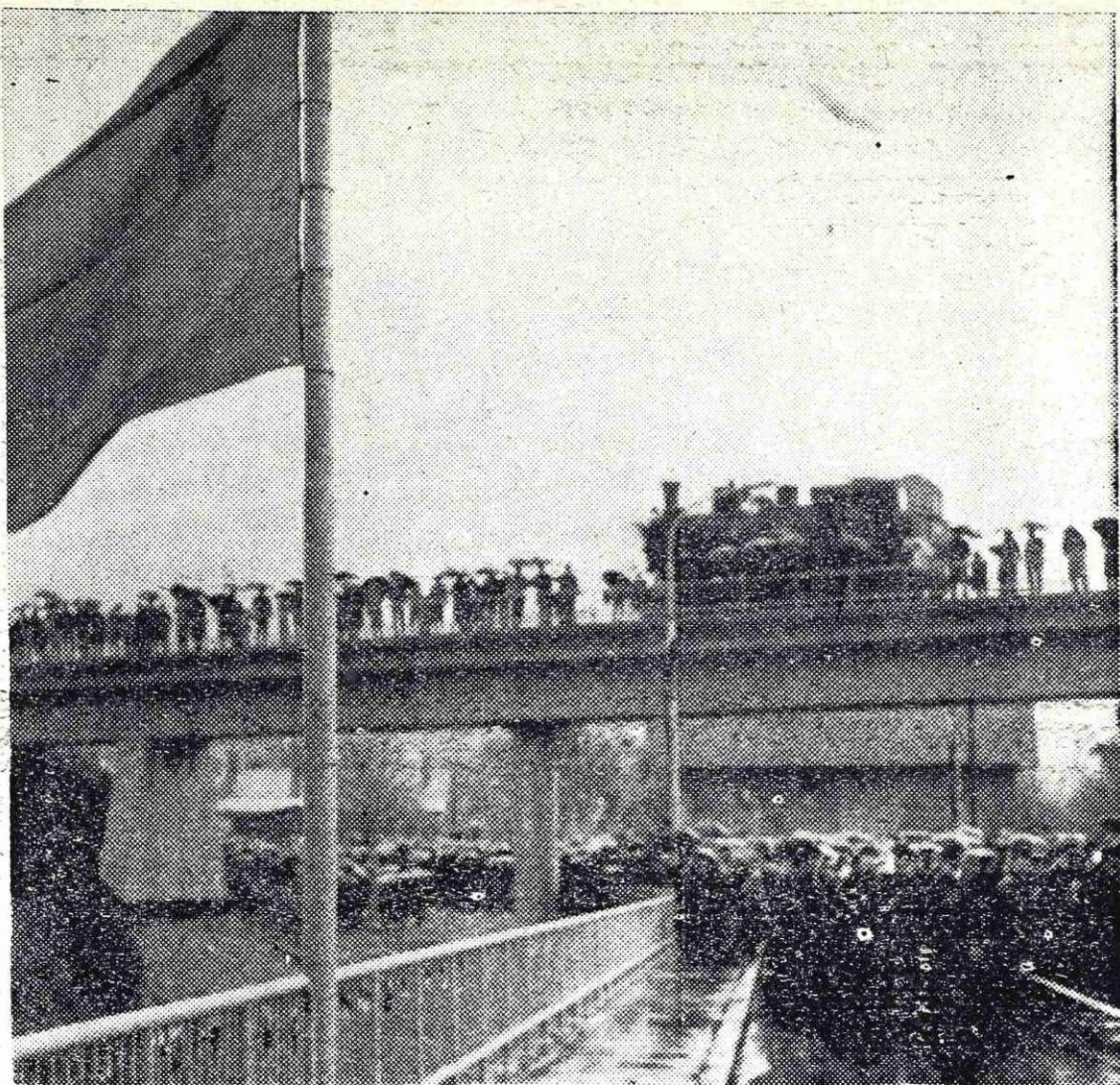
Tudi finančna realizacija je bila v aprilu zelo zadovoljliva.

R. J.

Izvoljen je nov upravni odbor podjetja

Centralni delavski svet je na 17. rednem zasedanju dne 7. 5. 1963 po izteku mandata dosedanjemu upravnemu odboru na predlog Izvršnega odbora sindikalne organizacije izvolili v nov upravni odbor za mandatno dobo 1963/64 naslednje člane našega kolektiva:

Berti Brun, jeklovlek — predsednik
Franc Pogačnik, javornik IV — namestnik
Rade Simikič, martinarna — član
Anton Pintar, elektro delavnica — član
inž. Peter Kunc, projektivni biro — član
Teodor Okrožnik, gradbeni oddelek — član
Milan Hrast, UOS — član
Rado Pintar, valjarna 2400 — član
Stana Živec, plansko-ekonomski oddelek — član
Janez Lešnik, hladna valjarna-žičarna — član



Dve novi delovni zmagi za 1. maj — praznik dela

Nov most čez Savo

Letošnji praznik dela 1. maj so delovni ljudje v naši občini počastili tudi z novo delovno zmago s tem, ko je bil izročen most čez Savo na Javorniku. Kljub slabemu vremenu se je otvoritvene svečanosti udeležilo več sto občanov. Predsednik ObLO Jesenice tovariš Franc Treven je v svojem pozdravnem govoru najprej povedal nekaj misli ob praznovanju delavskega praznika, nato pa poudaril velik pomen, ki ga bo imel most čez Savo.

Tako je bila končno uresničena želja prebivalcev Javornika, Podkočne in Blejske. Dobrave, ker jim bo olajšan prehod preko Save, saj so se morali več kot trideset let posluževati samo lesene brvi, medtem ko so morali z motornimi vozili daleč naokrog. Leta 1926 je velika povodenj odnesla most čez Savo in najbolj prizadela prebivalce Podkočne, Lipce ter Borovelj in sveda tudi delavce, ki so delali pred drugo svetovno vojno v tovarni elektrod na Blejski Dobravi. Da bi si delavci olajšali prehod čez Savo, so zgradili zasilne lesene brvi, v skrajni sili pa so celo bredli vodo. Kakor je tov. Treven povedal v svojem govoru, je bilo v takih primerih celo nekaj žrtev.

Novi most čez Savo na Javorniku je prav gotovo med najlepšimi tovrstnimi objekti na Gorenjskem in je dolg 125 metrov ter širok 11 metrov. Za izgradnjo mostu so potrebovali 93 milijonov dinarjev, gradnja ceste Ivana Finžgarja, ki je priključena na novi most, pa nadaljnjih 60 milijonov dinarjev. Most čez Savo je zgradilo podjetje

je Gradis in zasluži javno pohvalo ter priznanje, saj je most pri poskusni obremenitvi zdržal celo 150 ton, čeprav je nosilnost mostu predvidena 60 ton. Med slavnostjo je bila na nadvozu, ki je speljan preko mostu, že lokomotiva naše železarne, ki

je s piskanjem pozdravila novo delovno zmago, ki je toliko večja, saj je dograjen tudi nadvoz v nasipu, ki bo povezoval železarske obrate na Jesenicah z novimi valjarnami Bela na Belškem polju.

Ko je tov. Treven prerézal trak in izročil most svojemu namenu, je velika množica z zadovoljstvom krenila preko mostu z godbo na čelu, njim pa je sledila dolga kolona vozil, ki bodo v bodoče lahko vozili na lažji in hitrejši način ter po krajši poti z Jesenic na Lipce ter Blejsko Dobravo.

17. redno zasedanje CDS

Spremembe komisij CDS

V zvezi z volitvami novega upravnega odbora je CDS spremenil tudi sestav nekaterih stalnih komisij, nekatere pa je spremenil, ker jim je potekel mandat. Te spremembe so naslednje:

novi predsednik komisije za osnovna sredstva je tov. inž. Peter Kunc iz projektivnega biroja,

novi predsednik komisije za kadre in izobraževanje je tov. Milan Dornik z OTK,

novi predsednik disciplinske komisije je tov. Martin Zvab iz valjarne 2400.

Na novo je imenovana komisija za družbeni standard.

Predsednik te komisije je Franc Pogačnik, javornik IV, člani pa so še:

Franc Kobentar, transport; Jože Košir, predelovalni obrati; Slavan Berlisk, UOS; Lojze Likovič, cevarna; Franc Svetina, kadrovski sektor; Janez Bergant, plinski generatorji, Jože Hlebaj, žebeljarna; Viktor Krevselj, kadrovski sektor; Ivan Daksčofler, gostinska enota.

V sestavu te komisije pa bo delovala še petčlanska stanovanjska komisija, katere predsednik je še naprej ostal tov. Franc Kobentar s transporta.



V elektrodnom oddelku se je stanje z naročili izboljšalo. V primerjavi s prejšnjimi leti so letos dosegli tudi večjo storilnost v kg na delavsko uro

EE elektrodni oddelek

Povečanje storilnosti

Iz poročila o proizvodnji za marec, ki ga je podal obratovodja na zadnji seji zbora proizvajalcev 29. aprila 1963, je razvidno izredno povečanje storilnosti v primerjavi z letom 1962. Stalno naraščanje storilnosti je značilno tudi za prejšnja leta, toda letošnje prvo četrtletje v tem vsekakor odločno prednjači. K temu uspehu je prav gotovo veliko prispevala lan-slednjih podatkov:

STORILNOST V kg NA DELAVSKO URO:

	1960	1961	1962	januar 1963	februar 1963	marec 1963
oplaševalnica	17,1	18,0	18,9	23,7	24,2	21,9
rezalnica	68,3	76,6	97,3	102,6	111,8	123,7
skupna						
adjustirana						
proizvodnja	16,46	17,55	19,94	20,29	21,33	24,7

V marcu je obrat že delal s polno zmogljivostjo in presegel družbeni načrt za 4,7 odstotka.

Med drugim je zbor proizvajalcev razpravljal tudi o razdelitvi rezervnega sklada osebnega dohodka iz leta 1962. Kolektiv elektrodne oddelka je namreč v prvem tromesečju lanskega leta mesečno odvajal 3 odstotke celotnega doseženega OD v rezervni sklad, nakar pa je nadaljnje odvajanje prekinil zaradi znanega ukrepa o ob-

veznem zadrževanju osebnih dohodkov v drugem tromesečju lanskega leta.

Večina članov kolektiva je bila mnenja, da se celotni znesek omenjenih sredstev, to je 764.205 dinarjev (bruto) odstopi sindikalnemu odboru za kolektivni izlet. Nekaj članov je seveda temu ugovarjalo, zato je zbor proizvajalcev sprejel kompromisen sklep, da se ta sredstva sicer odstopijo sindikalnemu odboru s tem, da odbor vsem tistim, ki se izleta ne nameravajo

EE javornik I

Proizvodni uspehu v prvem četrtletju

Delavski svet ekonomske enote javornik I je imel 25. aprila sejo, na kateri so razpravljali o poročilu za marec ter prvo četrtletje. V zvezi z izpolnjevanjem količinskega plana so ugotovili, da kljub vremenskim nepriklanam stanje ni preveč kritično. Težki progi manjka za prvo četrtletje do plana le 1.141 ton, na lahkkih progah pa 165 ton. Ob upoštevanju, da je bil remont na težki progi že izvršen in da nimajo v letošnjem letu v programu nobenih drugih prekinitev, potem praktično ne bo nobenih izgub v proizvodnji. Pri realizaciji finančnega plana ugotavljajo na težki progi 125,4 milijonov dinarjev v dobro, na lahkkih progah pa jim manjka do izpolnitve finančnega plana 71 milijonov dinarjev.

Člani DS EE opozarjajo, da se je treba prvotnih planov točno držati, slabost pa je tudi v tem, da se programi enega četrtletja zelo cepijo. Zgodi se, da nekatere dimenzije valjajo v enem četrtletju tudi po trikrat ali po štirikrat. Tako pridemo do minimalnih količin in povečanja izmetka. Da bi odpravili pomanjkljivosti, je delavski svet ekonomske enote tudi sprejel potrebna stališča ter znižal odstotek dovoljenega izmetka na težki progi iz enega odstotka na 0,5 odstotka, na lahkkih progah pa iz 20% na 10%. Seveda ima obrat še možnosti, da slabosti tudi odpravi. Potrebno je, da končno začnemo obravnavati tudi tiste napake, ki so za ekonomsko enoto objektivnega značaja. Če bi uredili sa-

mo programe, bi lahko povečali izplen, zmanjšali izmetek, manjši bi bili tudi proizvodni stroški, po drugi strani pa bi se povečala proizvodna storilnost. Člani DS tudi menijo, da naj ta razprava ne bo samo tiho govorjenje, ampak napotilo za

EE uprav- ljajo

akcijo vsem tistim, ki sestavljajo načrte. Če bomo to nalogo izpolnili, bomo koristili ekonomski enoti in celotnemu podjetju.

Z. C.

PRIHODNJE LETO

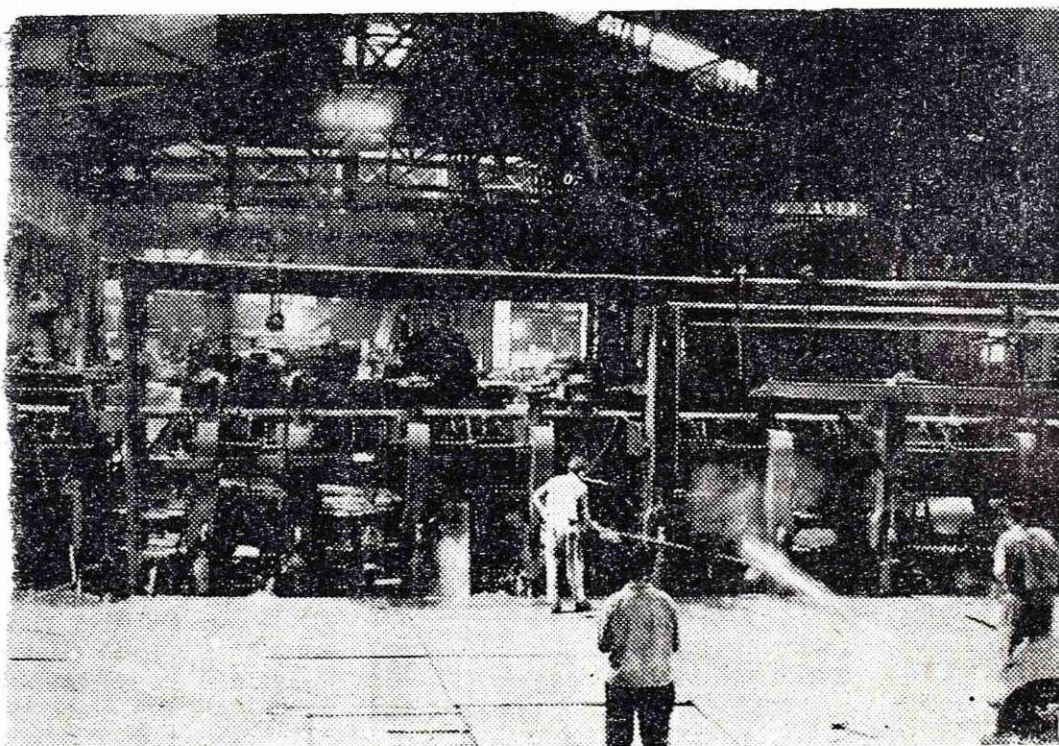
TABOR V BIOGRADU

NA MORU

CDS je tudi sprejel sklep, da bomo prihodnje leto preselili tabor v Biograd na moru, ker za sedanji tabor v Kaštel Lukšiču ni dovolj zanimanja. V ta namen je že rezervirano zemljišče ter so imeli naši predstavniki že tudi prve razgovore. Z ureditvijo tabora v Biogradu je treba začeti takoj, tako da bo v sezoni leta 1964 pripravljen sprejeti člane našega kolektiva.

F. M.

Rekordna proizvodnja



Dnina Mežnarc je dne 25. 4. 1963 na dopoldanski dnini od 6. do 11. ure dosegla rekordno proizvodnjo okroglega železa Ø 16 na progi 230 v čisti teži 40.230 kg

Jubilanti 50-letniki

V maju so in bodo praznovali svoj 50. rojstni dan naslednji naši sodelavci: Alojz Pukšič, promet, 1. maja; Janez Pikon, promet, 3. maja; Cvetko Zupan, mehanična delavnica, 4. maja; Alojz Košir, konstrukcijska delavnica 19. maja; Alojz Kemperle, nadzorna služba, 20. maja; Alojz Jug, vozovna delavnica, 26. maja; Avgust Grohar, visoke peči, 28. maja.

Ob življenjskem jubileju jim v imenu celotnega kolektiva iskreno čestitamo!

Dosedanje delo ekonomskih enot

V prvomajski številki smo objavili članek »Oblike delavskega samoupravljanja« s predlogi te našega bodočega statuta po vprašanjih delavskega samoupravljanja. Delavsko samoupravljanje je eno največjih pridobitev socialistične revolucije v naši domovini, zato je logično, da temu vprašanju v našem statutu posvetimo kar največ pozornosti.

V omenjenem članku predlaga strokovna komisija nekatere nove oblike dela organov delavskega samoupravljanja in nekatere nove pravice ter dolžnosti samoupravnih enot. V današnji številki želimo seznaniti bralce z delom EE do sedaj, da bi tako prikazali, zakaj se je strokovna komisija odločila predlagati nekatere spremembe.

V železarni smo imeli do sedaj 31 ekonomskih enot. V vseh teh EE smo imeli zbor proizvajalcev kot obliko neposrednega samoupravljanja in njihove izvršne organe: delavske svete v večjih in upravne odbore v manjših EE.

Delavske svete so imele naslednje EE:

	približni stalež delavcev	članov DS
plavž	338	23
martinarna	560	35
šamotarna	153	17
livarne	171	17
javornik I	644	35
javornik II	394	29
valjarna 2400	238	23
jeklovlek	129	17
žična valjarna	191	17
hladna valjarna		
žičarna	550	35
cevarna	181	17
žebljarna	144	17
elektrooddelki	190	17
mehanična delavnica	267	23
konstruktorska delavnica	189	17
gradbeni oddelek	216	23
promet	355	29
transport	140	17
javornik III	252	23
gostinska enota »Železar«	219	23
Upravni odbori so bili v naslednjih EE:		
	približni stalež delavcev	članov UO
elektropeč	96	9
odprema		
javornik	58	7
strugarna		
valjev	48	7
elektro delavnica	119	9
elektro topl.		
energija	103	7
plinska in vodna energija	81	7
plinski generatorji	70	7
energetsko gospodarstvo	31	5
projektivni biro	35	5
OTKR	193	11
upravne službe	519	11

Ta pregled nam kaže, da so bile v železarni po staležu zelo različne EE. Od 31

članov kolektiva v energetskem gospodarstvu do 644 članov kolektiva v profilnih valjarnah. Če upoštevamo, da so imele EE kot obliko neposrednega upravljanja zbor proizvajalcev, ki so jih sestavljali vsi člani kolektiva, potem lahko ugotovimo, da so bili prav tako zbori EE zelo različni po številu članov, od 31, kar je manj kot štejejo nekateri delavski sveti v železarni, do 644, kar je več kot v marsikaterem podjetju Slovenije, kjer imajo DS in EE z organi samoupravljanja.

Poglejmo še pregled, kako so EE sklicevale sejo DS oziroma UO. Ta pregled, ki je napravljen na podlagi sprejetih zapisnikov sej pri sekretarju delavskega samoupravljanja in ni izključeno, da je točen, nam kaže naslednjo sliko:

	število sej DSEE	število sej ZEE
plavž	7	6
martinarna	12	4
šamotarna	10	7
livarne	10	2
javornik I	14	2
valjarna 2400	13	2
javornik II	14	4
žična valjarna	10	2
jeklovlek	8	7
hladna valjarna-žičarna	10	2
cevarna	13	5
žebljarna	6	5
elektrooddelki	11	6
mehanična delavnica	10	3
konstruktorska delavnica	9	3
gradbeni oddelek	7	1
promet	8	4
transport	7	6
javornik III	4	1
gostinska enota »Železar«	4	1
elektropeč	10	3
odprema		
javornik	11	9
strugarna/valjev	11	12
elektro delavnica	9	4
elektro toplotna energija	7	5
plin. in vod. energija	9	7
plinski generatorji	7	5
energetsko gospodarstvo	3	1
projektivni biro	3	2
OTKR	6	4
upravne službe	8	3

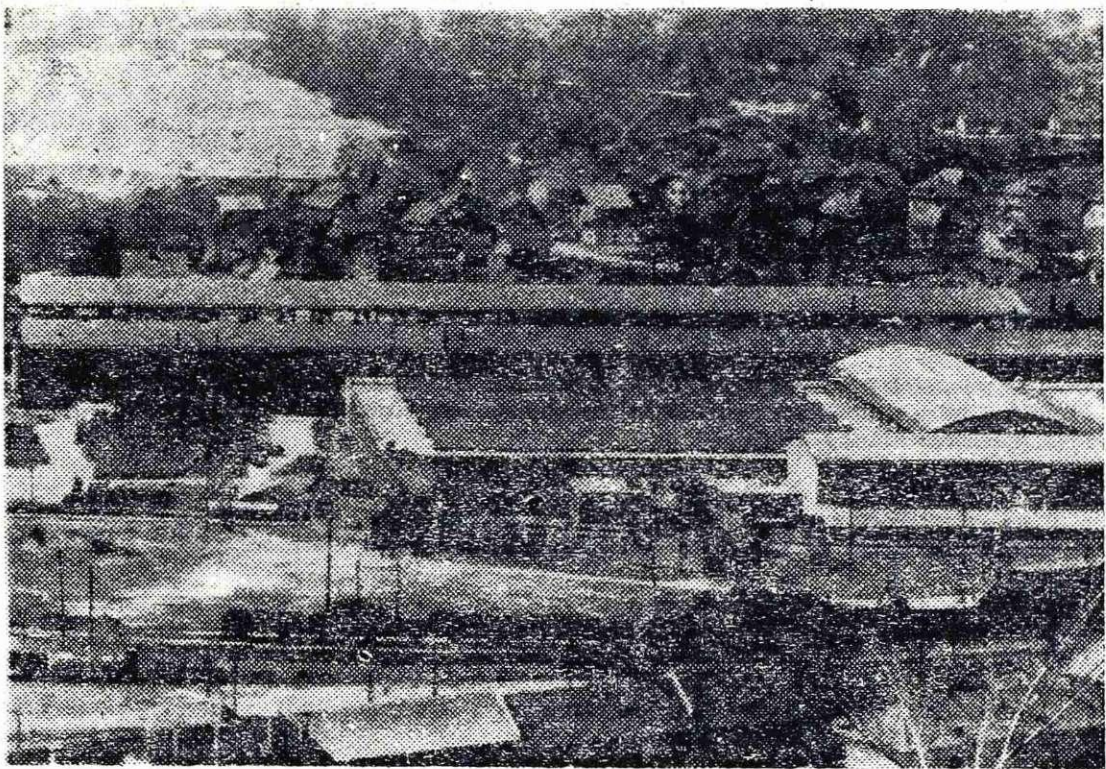
Ze bežen pogled na ta pregled nam kaže, da so velike EE poredko sklicevale seje ZEE, če pa so jih sklicevale, so zelo redko dosegle potrebno enotretjinsko prisotnost, da so sejo lahko smatrali kot veljavno oziroma sklepčno. Vendar gre pri tem za drugo vprašanje, o

katerem takrat, ko smo se odločili za to obliko neposrednega upravljanja, nismo dovolj premislili. Vzemimo, da v obratu, kjer je zaposlenih okrog 600 delavcev, dosežemo potrebno prisotnost, ki bi morala znašati

Kako pa je bilo v praksi? V praksi smo pri tako številni prisotnosti glasovali formalno, ali pa sploh nismo glasovali, ker na sejah ZEE niti nismo sprejemali sklepov, temveč smo poslušali le poročila predsednika DS, obra-

sedem ali devetčlanski odbor samo zato, da bi obravnavali pred sejo ZEE prav ista vprašanja kot potem na seji ZEE še enkrat.

Takšna praksa in ugotovitve so povzročile, da je delovna komisija sklenila pred-



200 ljudi. Ali pri takšnem številu sodelavcev lahko govorimo, da oni neposredno upravljajo, ko pa vemo, da pri tako velikem številu posameznega vprašanja ni mogoče dovolj temeljito obravnavati, ali bolje rečeno, tako temeljito, da bi slehernemu prisotnemu bilo jasno, zakaj sploh gre. Če želimo o obravnavanih vprašanjih tudi sklepati, potem je nujno, da je vsem, ki za določen sklep glasujejo, jasno in razumljivo, za kaj glasujejo. V kolikor tega ne dosežemo, je vsako glasovanje zgolj formalno.

tovodje, asistenta za vzdrževanje, kalkulanta in podobno. Seje ZEE smo tako nehote pretvorili v obratne konference, na katerih smo kolektiv seznanjali z izpolnjevanjem proizvodnega načrta in jih pozivali na boljše in disciplinirano delo.

Tako je bilo v velikih EE. Kaj pa v manjših številnih z upravnim odborom kot izvršnim organom? V teh EE je praksa pokazala, da so bili dnevi redi sej UO popolnoma enaki kot dnevi redi sej ZEE. Vprašajmo se, ali je bilo potrebno sklicevati pet,

lagati kolektivu nekatere spremembe v oblikah delavskega samoupravljanja. Te spremembe pa so:

● v manjših EE bi imeli samo neposredno upravljanje preko zborov s predsednikom oziroma 3-4 članskim predsedstvom,

● v večjih EE bi kolektiv izvolil 25-35 članski delavski svet, neposredno upravljanje pa bi zagotovili z zbori obračunskih enot. Kakšne bodo obračunske enote in koliko jih bo v posamezni EE, pa naj odloči sam kolektiv EE.

Prvomajski obisk na Golniku

Izvršni odbor sindikalne organizacije vsako leto ob prazniku dela 1. maja organizira obisk pri članih kolektiva, ki se zdravijo v zdravilišču na Golniku. Tudi letos sta dva člana Izvršnega odbora obiskala članice našega kolektiva. Na Golniku se zdravijo štirje naši sodelavci, eden pa je že upokojen. Takšni obiski pri bolnih tovariših so namenjeni tudi zato, da bi se bolni tovariši ne počutili preveč osamljeni, poleg tega pa so takšni obiski v zvezi tudi z manjšo denarno pomočjo. Našega obiska so bili zelo veseli, saj so spoznali, da sindikalna organizacija misli na svoje člane tudi takrat, kadar so bolni, ali pa imajo

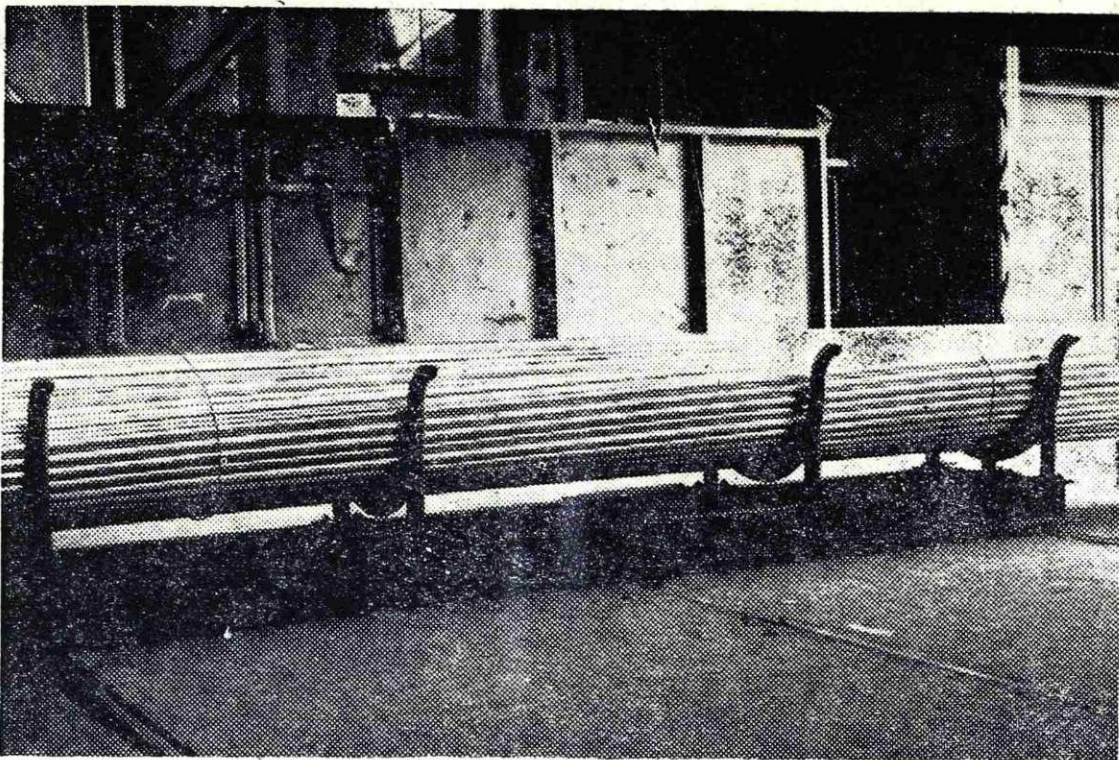
drugačne težave. Letos niso bili vsi tovariši v zdravilišču, ker so nekateri dobili od uprave dovoljenje, da prvomajske praznike lahko preživijo doma. V zdravilišču sta bila samo dva člana našega kolektiva, da pa ostali ne bi bili prikrajšani, smo čestitke in denar izročili upravi zdravilišča z željo, da bi čimprej ozdraveli. Res je, da imajo v zdravilišču lepo urejeno in da posvečajo bolnikom veliko pozornost, toda kljub temu vsi bolniki želijo čimprejšnji povratek k svojim družinam in sodelavcem. Ob odhodu so se nam za obisk prisrčno zahvalili z željo, da pozdravimo železarski kolektiv.

Stane Torkar

SAMI SKRBE ZA STROKOVNO IZPOPOLNJEVANJE

Predavateljski zbor poklicne železarske šole in tehnične srednje šole, ki delujeta v sklopu ŽIC, teži po strokovni izpopolnitvi. To dokazujejo občasni seminarji. Prvi seminar so priredili koncem prvega polletja v Podvinu. Drugega, ki je bil pred prvomajskimi počitnicami, pa so priredili v Slavkovem domu nad Medvodami. Posebno razveseljivo je, da pripravijo predavanja člani predavateljskega zbora sami. Na prvem seminarju so razpravljali o odnosu do učenca v puberteti, o razredni skupnosti in o razredniških dolžnostih, na drugem pa o ocenjevanju in važnosti praktičnega pouka. Ker so seminarji vezani na izlet, z njimi poleg strokovnosti utrjujejo tudi tovarštvo.

U.



Tudi ta posnetek bo na razstavi, ki jo organizira DIATI Jesenice in bo trajala teden dni. Premična miza za odpremo cevi. Izboljševalni predlog števil. 693, ki ga je predložil član našega kolektiva Stanko Vindišar

Razstava tehničnih izboljšav

Društvo izumiteljev in avtorjev tehničnih izboljšav Jesenice bo ob zletu ljudske tehnike dne 18. 5. 1963 priredilo razstavo tehniških dosežkov v prostorih doma Partizana na Jesenicah.

Prvič po osvoboditvi bo društvo prikazalo dejavnost posameznih avtorjev. Na tej razstavi bodo sodelovala tudi razna gorenjska podjetja kot Elan, Tio, Veriga, Plamen in LIP Bled. V teh podjetjih bodo v kratkem začele podružnice DIATI — Jesenice, podjetja pa bodo postala kolektivni člani našega društva. Kot gost bosta sodelovali na razstavi tudi podjetji Iskra in Sava iz Kranja.

Največ razstavljenih predmetov bodo prispevali avtorji tehniških izboljšav iz kolektiva Železarne Jesenice. Razstavljalo bo preko sto avtorjev. Posebna komisija, ki jo je imenovala direkcija Železarne Jesenice, je do sedaj izbrala 87 primernih eksponatov in 34 fotografij.

Razen eksponatov tehniških izboljšav bodo razstavljeni tudi izumi posameznikov, ki imajo patentne pravice in vložene patentne pri-

jave. Prijave izumiteljev, ki želijo razstaviti svoje eksponate, sprejema tov. Vinko Kavčič — predsednik komisije za razstavo, telefon št. 481.

Razstava bo odprta sedem dni. Prepričani smo, da bo

prva razstava po osvoboditvi pokazala veliko aktivnost naših avtorjev na področju tehničnih izboljšav, kakor tudi velike koristi, katere dajejo družbi in hitrejšemu razvoju našega gospodarstva.

Niko Bernard

Personalne vesti

ZA ČAS OD 16. do 30. APRILA 1963: 97 sprejetih delavcev, 46 obračunanih delavcev, 5 sprejetih uslužbencev in 2 obračunana uslužbenca.

Upokojeni:
Janez Demšar, roj. 1903, lahka proga — v ŽJ 17 let in pol; Peter Gasar, roj. 1905, hladna valjarna — v ŽJ 26 let; Franc Hafner, 1906, martinarna — v ŽJ 23 let; Rudolf Jakop, 1911, gradbeni oddelek — v ŽJ dve leti in pol; Alojz Jeraša, 1905, žičarna — v ŽJ 43 let; Anton Justin, 1905, žična valjarna — v ŽJ 26 let; Ivan Markelj, 1914, GEŽ — v ŽJ 12 let; Anton Oblak, 1907, javornik II — v ŽJ 19 let; Alojz Pinter, 1908, cevarna — v ŽJ 21 let; Anton Rožič, 1908, žičarna — v ŽJ 26 let; Franc Trseglav, 1904, žičarna — v ŽJ 45 let; Matevž Zbontar, 1906, javornik II — v ŽJ 27 let in pol.

Vsem upokojenim sodelavcem želimo, da bi dolgo uživali zasluženi pokoj!

Rodili so se:
inž. Franc Vilmanu, projektivni biro — deklica; Olgi Vavpotič, kadrovski sektor — deklica; Petru Zbontarju, UOS — deček.

Poročili so se:
Milena Rovar, elektrooddelek, z Ignacom Juranom; Gabrijela Pušar, gospodarsko — računski sektor, s Francem Jasencem; Zlatko Novak, plinska in vodna energija, z Ano Alič; Terezija Plahutnik, elektrood-

delek, z Marjanom Gabrom; Dušan Hmeljak, mehanična delavnica Javornik, z Bernardo Črv; Alojzija Štremfelj, jeklovlek, z Milojkom Rajakovič; Francka Ravnik, elektrooddelek, z Ivanom Rešekom; Janez Gradišek, mehanična delavnica, z Ivano Peternel.

Skupina gospodarstva

1. volilna enota: **Anton Koselj**, strojni ključavničar, Elektrarna Moste; 18. volilna enota: **Miran Ogrin**, višji gradbeni tehnik, SGP Sava; 19. volilna enota: **Franc Vovk**, uslužbenec SGP Gradiš; 20. volilna enota: inž. **Franc Brdnik**, gradbeni inženir, Sekcija za vzdrževanje prog; 21. volilna enota: **Marjan Burja**, skladiščnik na Železniški postaji Jesenice in **Stane Demšar**, strojevodja v Kurilnici Jesenice; 22. volilna enota: **Vitimir Ravhekar**, uslužbenec Avto-servisa Jesenice; 23. volilna enota: **Jože Malej**, trgovski pomočnik, Delikatesa Jesenice; 24. volilna enota: **Francka Janša**, računovodja,

Kandidati za novo občinsko skupščino

Ker nas od volitev v novo občinsko ter republiško in zvezno ljudsko skupščino, loči le še nekaj dni, smo se odločili, da v današnji številki seznanimo bralce s kandidati, ki so bili predlagani na zborih volivcev. Poročali smo tudi, da je v naši občini 37 volilnih enot, tako da bomo za zbor občinske skupščine izvolili 37 odbornikov. Njihova imena so:

1. volilna enota: **Franc Ljanec**, Jesenice, Cesta Toneta Tomšiča 48; 2. volilna enota: **Franc Gregori** in **Stanka Ambrož** iz Podkorena; 3. volilna enota: **dr. Jože Turk**, Kranjska gora; 4. volilna enota: **Leopold Ferjančič**, Kranjska gora; **Stanko Šefman**, Kranjska gora; 5. volilna enota: **Rudi Hlebanja** in **Anton Dulmin** iz Gozda; 6. volilna enota: **Karel Paulus** in **Stanko Kofler** z Dovjega; 7. volilna enota: **Alojz Klančnik** in **Pavel Krznarič** iz Mojstrane; 8. volilna enota: **Aleksander Kotnik** in **Jožica Brežan** iz Mojstrane; 9. volilna enota: **Berti Brun** s Hrušice; 10. volilna enota: **dr. Tatjana Zalekar**, splošna bolnišnica Jesenice; 11. volilna enota: **Ljuba Tarmar**, Jesenice, Staneta Bokala 15; 12. volilna enota: **Jože Stare**, Jesenice, Staneta Bokala 11; 13. volilna enota: **Marjan Jelovčan**, Jesenice, Cesta maršala Tita 89; 14. volilna enota: inž. **Alojz Pohar**, Jesenice, Cesta revolucije 8; 15. volilna enota: **Franc Gašperin**, Jesenice, Cesta revolucije 3; 16. volilna enota: **Alojzija Zupan**, Jesenice, Cesta revolucije 1; 17. volilna enota: **Erna Vauhnik**, Cesta maršala Tita 36; 18. volilna enota: **Marija Zupan**, Jesenice, Pod gozdom 11; 19. volilna enota: **Anton Kom-**

ljanec, Jesenice, Cesta Toneta Tomšiča 92; 20. volilna enota: inž. **Matevž Hafner**, Jesenice, Cesta železarjev 9; 21. volilna enota: **Gregor Novak**, Jesenice, Cesta železarjev 35; 22. volilna enota: **Srečko Talar**, Jesenice, Cesta heroja Verdika 17; 23. volilna enota: **Milan Lempl**, Jesenice, Cesta 1. maja 58; 24. volilna enota: **Mirko Dimec**, Jesenice, Cesta 1. maja 64; 25. volilna enota: **Anton Mrak**, Jesenice, Cesta 1. maja 134; 26. volilna enota: **Martin Zvab**, Jesenice, Cesta Toneta Tomšiča 92; 27. volilna enota: **Franc Treven**, Jesenice, Pot Novaka Otmarja 2; 28. volilna enota: **Ludvik Slamnik**, Jesenice, Alojza Travnja 8; 29. volilna enota: **Franc Iskra**, Jesenice, Viktorja Svetina 2; 30. volilna enota: **Franc Svetina**, Jesenice, Prosvetna 2; 31. volilna enota: **Franc Klinar**, Plavški rovt 15; in **Ivan Noč**, Javorniški rovt 26; 32. volilna enota: **Jože Noč**, Kočna 24; 33. volilna enota: **Anton Arh**, Blejska Dobrava 58; 34. volilna enota: **Janko Sodja**, Moste 38; 35. volilna enota: **Adolf Mekina**, Moste 60; 36. volilna enota: inž. **Anton Koselj**, Vrba 25; 37. volilna enota: **Franc Dolar**, Doslovce 12.

Kandidati za zbor delovnih skupnosti

Ker smo v prvomajski številki že objavili imena kandidatov za zbor delovnih skupnosti občinske skupščine, ki kandidirajo v železarni, se bomo tokrat omejili samo na kandidate, ki kandidirajo v ostalih ekonomskih enotah.

Vino Gorenjka; 25. volilna enota: **Franc Mali**, poslovođa, Mesarsko podjetje; 26. volilna enota: **Stane Zorman**, uslužbenec, Komunalno podjetje; 27. volilna enota: inž. **Emil Golob**, gozdni inženir, Gozdno gospodarstvo Bled.

Skupina prosvete in kulture

28. volilna enota: **Martina Koman**, profesorica, Osnovna šola »Prežihov Voranc«; 29. volilna enota: **Branimir Lavrenčič**, predmetni učitelj, ZIC; 30. volilna enota: **Ljuba Burnik**, učiteljica, Osnovna šola »Prežihov Voranc«.

Skupina socialnega zdravstva

31. volilna enota: **Ivica**

Tautovič, uslužbenka, Splošna bolnišnica Jesenice; **dr. Marjan Pajntar**, Splošna bolnišnica Jesenice; 32. volilna enota: **dr. Anton Polc**, zobozdravnik, Zdravstveni dom Jesenice; 33. volilna enota: **Ivan Tomec**, ekonom, Zdravilišče »Franc Rozman« Gozd Martuljk; 34. volilna enota: **Ivko Saksida**, metalurški tehnik, Komunalni zavod za socialno zavarovanje.

Skupina državnih organov družbenih organizacij in društev

35. volilna enota: **Zdravka Ramuš**, bančni uslužbenec, Narodna banka Jesenice; 36. volilna enota: inž. **Avgust Karba**, metalurški inženir, Železarna Jesenice; 37. volilna enota: **Ludvik Kežjar**, predsednik Občinskega sindikalnega sveta Jesenice.

Rešitev nagradne križanke

Vod.: nova valjarna, ekonomičnost, oo, etos, Kum, blatenje, lijak, Al bal, srajca, Ike, EGO, Papua, malik, listopad, selo, t, ST, prireditelj, Rekar, kap, Danina, Asinara, otoki, ton, oficir, porota, ST, pik, Si, oratar, ti, RKO, TT, Liz, len, t, EA, moe, JC, kitolovec, DC, akt, EA, njive, rog, Sierre, Ares, BL, vejica, naloga, Brda, ice, Nina, dren, Epir, recidiva, izdaja, acetilen, Klinar.

Delo upravnega odbora Železarne v mandatni dobi 1962-63

Leto 1962 - leto bistvenih sprememb

Dosedanji UO, ki je bil izvoljen na zasedanju CDS dne 25. 4. 1962, je prevzel posle lani 7. maja. V upravni odbor je bilo izvoljenih iz vrst CDS 10 članov in glavni direktor po službenem položaju. V mandatni dobi je CDS razrešil na njegovo željo člana UO tov. Angela Znidaršiča in na njegovo mesto izvolil inž. Petra Kunca.

Značilnosti obdobja, v katerem je dosedanji UO delal in ki so vplivale na vsebino njegovega dela, so predvsem naslednje:

V letu 1961 je prišlo do bistvenih sprememb v sistemu gospodarstva, predvsem pa v sistemu delitve dohodka, ki so pozitivno vplivale na nadaljnji razvoj našega gospodarstva v celoti, za naše podjetje pa so imele obširne posledice. Te posledice so predvsem v tem, ker je spremenjen sistem sprostil večino cen osnovnim surovinam in povišal prevozne storitve, naše cene pa so ostale še naprej v takojmenovanem okviru plafoniranih cen iz leta 1953.

Posledice omenjenega stanja so pripeljale UO do tega, da je bil prisiljen predlagati CDS omejevanje izplačila osebnih dohodkov, uvesti strogo kontrolo o uporabljanju materialnih in finančnih sredstev ter propagirati borbo za povečanje storilnosti dela. Kljub vsem tem ukrepom pa smo zaključili poslovno leto 1962 brez prepotrebni sredstev za sklade splošne porabe.

To obdobje je prav tako značilno po nadaljnjem utrjevanju samoupravnih organov in decentralizacije, ko vključujemo vedno večje število neposrednih proizvajalcev v upravljanje podjetja. Pri tem mislimo predvsem na sistem in vsebino dela organov upravljanja.

Dosedanji UO se je za reševanje odgovornih in težjih nalog po sklepu CDS večkrat obrnil direktno na kolektiv bodisi preko organov upravljanja po ekonomskih enotah, ali preko političnih organizacij. Ugotavljamo, da je kolektiv imel vedno razumevanje za sklepe CDS in UO, čeprav je bila posledica teh sklepov večkrat zniževanje življenjskega standarda članov kolektiva.

Upravni odbor preteklega mandatne dobe si je zastavil nalogo, da doseže čimbolj pravično koriščenje vseh vrst uslug oziroma bonitet, ki jih člani kolektiva po veljavnih predpisih uživajo poleg osebnih dohodkov. V ta namen je UO posredoval CDS predloge za spremembo vseh vrst regresov.

Preteklo mandatno dobo UO prav tako lahko imenujemo kot obdobje nadaljnje organizacijske izpopolnitve in utrditve našega podjetja, čeprav na tem področju nismo opravili vsega, kar smo predvideli.

V preteklem obdobju smo v podjetju začeli intenzivno delati na rekonstrukciji našega podjetja, od katere je odvisen njegov nadaljnji obstoj.

Upravni odbor je imel v mandatni dobi 1962/63 34 rednih sej. Od teh je ena seja (21. redna seja) trajala dva dni. Prisotnost na sejah je bila zadovoljiva in je znašala 75,84 %. Pripomniti pa je treba, da je bila v primerjavi s prisotnostjo v prejšnji mandatni dobi, ki je znašala 84,2 %, precej slabša. Verjetno je temu vzrok, da so bile seje UO v tej mandatni dobi v popoldanskem oziroma prostem času.

Pri razpravljanju je UO v pretekli mandatni dobi sprejel 820 sklepov, ki so bili vsi uresničeni, razen sedmih, ki pa so vsi v pripravi.

Da bi bilo delo UO čimbolj temeljito, so bile imenovane občasne komisije, ki so s pomočjo ustreznih strokovnih služb različna vprašanja proučile in predlagale UO v rešitev.

PRIZADEVANJE UO ZA IZBOLJŠANJE SISTEMA DELA ORGANOV UPRAVLJANJA

Področje dela in nalog organov upravljanja je tako obsežno, da bi brez načrtnega dela lahko zašli v nenehno razpravljanje in preskakanje s problema na problem, ne da bi uspeli rešiti načelne probleme. Iz tega vzroka je UO zavzel stališče, da omogoči organom upravljanja obravnavanje bistvenih problemov, da v tej obravnavi sodeluje čimveč članov organov upravljanja, predvsem pa, da so člani vnaprej s problemi seznanjeni, ker le tako bodo misli in predlogi množični ter smatrani kot kolektivni. Tako sprejeti sklepi so potem zagotovili za kolektivno izpolnitev.

Zaradi navedenih vzrokov se je CDS na predlog UO odločil za konference delavskega upravljanja po pomembnejših vprašanjih. Enoletna praksa je pokazala, da je ta oblika dela dobra, ker se z gradivom, ki bo obravnavano na prvem zasedanju CDS, seznanijo ne samo člani CDS, temveč vsi predstavniki zborov EE, DS EE in UO, kakor tudi vse tehnično vodstvo vključno z obratovodji. Ker je konferenca vedno nekaj dni pred zasedanjem, lahko vse ekonomske enote pred sklepamem CDS o pomemb-

nih vprašanjih razpravljajo na sejah in sprejmejo stališča, ki naj jih člani CDS njihove EE zagovarjajo na zasedanju. Praksa je pokazala, da je kolektiv omenjeno obliko dela sprejel in članom CDS v mnogih primerih pomagal do pozitivne rešitve (zaključni računi, regresi, IV itd.). Je pa nekaj ekonomskih enot, ki se omenjenega načina dela ne poslužujejo in to predvsem tiste, katerih člani CDS se niso znašli v omenjeni obliki dela.

Precejšnja pomoč upravni odboru je program dela CDS in UO. Na osnovi programa, ki sistematično zajema osnovne naloge, smo izdelovali mesečne oziroma dvomesečne konkretne načrte za seje UO in zasedanja CDS. To nam je omogočilo pravočasno zbiranje in obdelavo materiala, kar je vplivalo na kvalitetnejše delo UO, komisij in CDS. Res je, da so še pomanjkljivosti, predvsem če pride do problema nepričakovano, vendar je potrebno še nadalje vztrajati na sistematični pripravi pri vnaprejšnjih vprašanjih.

Tak način dela UO in CDS pa je narekoval sestavo in razmejitve nalog komisij pri CDS. Osnutek teh nalog sta izdelala predsednik CDS in UO. O njem so razpravljali komite, sindikalni odbor in UO, nato pa je bil predložen v potrditev CDS.

Na osnovi teh nalog si komisije izdelujejo operativne programe dela, ki jih potem s predsednikom CDS vključimo v celotni program dela.

Posebna skrb je bila, kako ustvariti pogoje, da bi bili člani UO čimbolj seznanjeni z gospodarsko problematiko podjetja, kar bi jim omogo-

čilo intenzivno sodelovanje na sejah UO. Po daljših razpravah smo se odločili, da se vsi člani UO vključijo v delo posameznih komisij CDS. Sodelovanje članov UO v komisijah CDS ima dvojni pomen, in sicer:

1. Člani UO so z delom v komisijah podrobno seznanjeni z določenim gospodarskim področjem, kar je vsekakor mnogo več kot pa seznanjanje samo preko pismenega poročila posamezne službe pred sejo UO, ali pa največkrat na sami seji.

2. S sodelovanjem članov UO v komisijah CDS smo ustvarili pogoje za neposredne stik med komisijami CDS in UO. Mnoga vprašanja, ki so bila na omenjenih organih različno zastopana, so sedaj vsklajena, kar je brez dvoma nov prispevek k dvigu kvalitete dela organov upravljanja.

Upravni odbor je prav tako poskušal nuditi pomoč predsednikom zborov EE, DS EE in UO. V ta namen je bil sklican posvet, na katerem smo razpravljali o nalogah in sistemu dela omenjenih organov. Z naše strani je bilo obljubljeno, da bomo enake posvete organizirali večkrat, vendar obljube nismo v zadostni meri izpolnili.

Če kritično ocenimo prizadevanje UO za izboljšanje in izpopolnitev sistema dela organov upravljanja v pretekli mandatni dobi, lahko trdimo, da smo napravili določen napredek s pripombo, da so nekateri ukrepi šele na začetku. Zaradi tega priporočam, da začeti sistem v bodoče izpopolnjujemo in utr-

BISTVENA VPRAŠANJA, KI JIH JE UO OBRAVNAVAL IN SO SE VEDNO AKTUALNA

O problemih, ki jih tu navajam, smo razpravljali v vsej mandatni dobi UO, predvsem ob periodičnih in zaključnih računih. Posebno skrb pa so jim posvetile sindikalne konference in razprave na političnih aktivih. Čeprav smo ob teh vprašanjih že večkrat sprejeli konkretne sklepe, posebej pa ob zaključnem računu za l. 1962, smatram za potrebno, da najvažnejše probleme še enkrat podčrtam.

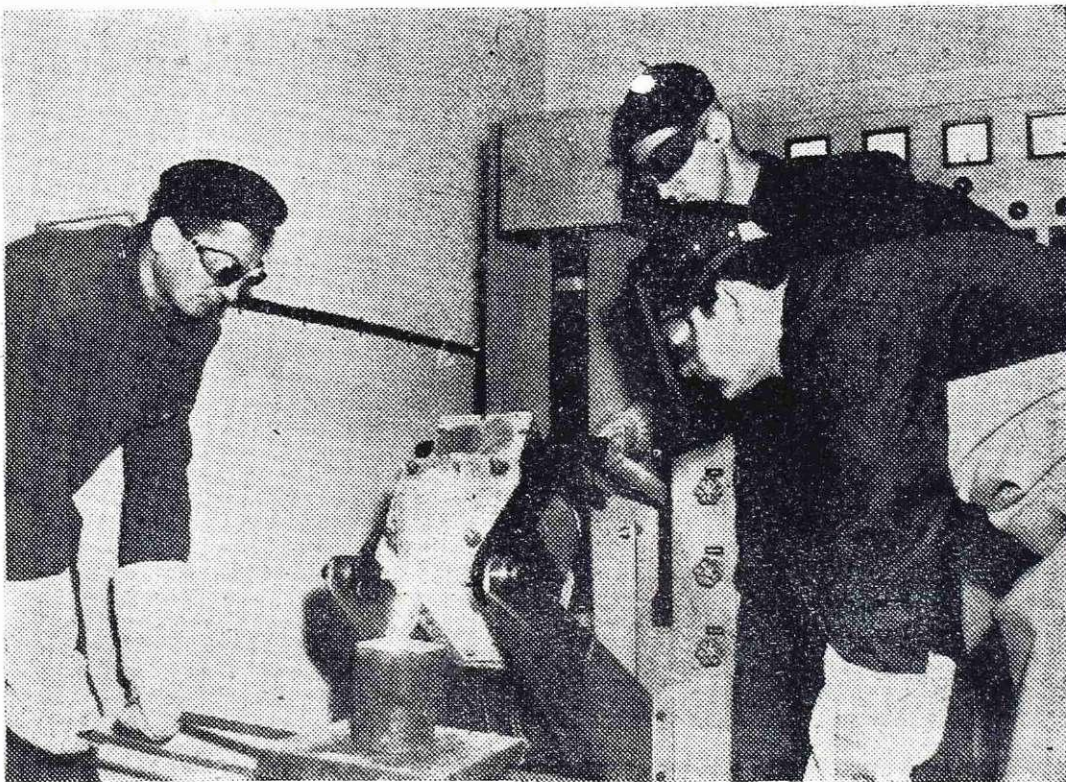
Omenjeni problemi se našajajo predvsem na:

1. proizvodnjo,
2. komercialno,
3. plansko ekonomsko analizo,
4. kadrovsko vprašanje,
5. investicije,
6. družbeni standard.

OSNOVNA VPRAŠANJA S PROIZVODNEGA PODROČJA SO:

— Perspektiva našega podjetja temelji vsekakor na temeljiti preorientaciji na kvalitetno proizvodnjo ob delnem količinskem povečanju. O tem vprašanju sta UO in CDS večkrat razpravljala in sprejela konkretne sklepe. Nujno pa je, da organi delavskega upravljanja, predvsem pa UO, ki je pred CDS odgovoren za uresničevanje sklepov, vztraja, da se začrtane poti po sprejetih sklepih sistematično držimo. Predvsem je treba skrbeti, da bodo odgovorne službe dokončno izdelale regulative in normative za izdelke. V ta namen je treba še naprej

(Nadalj. na 6.—7. strani)



Delo na laboratorijski visokofrekvenčni peči v raziskovalnem oddelku

Leto 1962 - leto bistvenih

(Nadaljevanje s 5. str.)

razvijati raziskovalni oddelk, ga kadrovske in materialno podpirati.

S tem je tesno povezano vprašanje proizvodne discipline. Menimo, da je nujno treba preiti od vsesplošne razprave o proizvodni disciplini na konkretno reševanje tega vprašanja. To pa vsekar zahteva temeljito izdelan sistem proizvodnih postopkov, predvsem pa sistem medsebojnega sodelovanja obratov in služb.

Omenjena sistema ne bi dovoljevala stihijnosti, ki povzroča stalno spreminjanje programov proizvodnje pod izgovorom objektivnih vzrokov. Posledice teh sprememb pa se največkrat odražajo v odstopanju od kvalitete proizvodnje, zavaljanju, neupoštevanju regulativov itd.

Zelo je občutna tudi nezadostna vsklajenost programov dela od centralne priprave dela — preko obratnih priprav s proizvodnimi kapacitetami. Posledice tega stanja so neizpolnjene pogodbenne obveznosti, zavlačevanje izdobjnih rokov, kopičenje izdelkov na zalogi, čeprav jih trenutno lahko ugodno prodamo. Končni rezultat takega stanja je nižji dohodek.

Ni manj važno vprašanje so remont. V zaključnem računu je bil prikazan majhen napredek z ozirom na leto 1961. Doseženi so tudi uspehi pri organizaciji priprave, kakor tudi izvedbe remonta. Vendar nas to ne zadovoljuje, ker so se istočasno remontji podražili. Prav tako še ni rešeno vprašanje zaposlitve članov obrata v času remonta. Menimo, da bo treba zaostriiti odnos do varčevanja z materialom za

remont, do katerega imamo sedaj dostikrat neodgovoren odnos.

V pretekli mandatni dobi je prav posebno izstopalo vprašanje investicij, vzdrževanja, predvsem zaradi velike prekoračitve v letu 1961 in enakih tendenc v letu 1962. Upravni odbor je obširno poročal CDS o tem vprašanju, na osnovi katerega je CDS sprejel rebalans načrta koriščenja tega sklada ter načela koriščenja in vodenja evidence o koriščenju tega sklada. Rezultati omenjenih sklepov so se pokazali ob koncu leta, saj smo porabili za IV manj sredstev kot smo predvidevali. Ti sklepi so vplivali tudi na sistematično planiranje koriščenja sklada IV v letu 1963 in na osvojitve obstoječega sistema koriščenja. Dosegli smo viden napredek v sistemu evidentiranja koriščenja sklada IV. Ne smemo pa prezreti, da so to še vedno zelo velika sredstva, zato je treba vsako koriščenje strogo kontrolirati in preveriti, če je v skladu z našim osnovnim programom in ekonomsko osnovano.

OSNOVNA VPRAŠANJA S PODROČJA KOMERCIJALNE OBRAVNAVAMO IZ DVEH IZHODISNIH TOČK: PRODAJA IN NABAVA

V letu 1961 in 1962 nas je stanje na tržišču presenetilo, kar je v letu 1962 povzročilo celo redukcijo v nekaterih oddelkih, ali redukcijo določenih izdelkov. Upravni odbor je o tem večkrat razpravljal, upošteval objektivne vzroke, vendar je bil mnenja, da so vzroki tudi v delu oziroma sistemu dela

komerciale in to predvsem v nezadostnem analiziranju pogojev na tržišču. Zaradi tega menimo, da se bo treba bolj navezovati na stalne odjemalce, na osvajanje kvalitet, ki jih bodo naši odjemalci potrebovali v njihovem perspektivnem razvoju.

V preteklem letu je prišla do izraza tudi močna usmeritev na zunanji trg, za kar prav tako nismo bili dovolj pripravljeni, bodisi zaradi organizacijskih pomanjkljivosti komerciale ali kvalitetnih slabosti.

Menimo, da UO v bodoče ne sme dovoliti, da bi prišlo do enakih pomanjkljivosti in mora zahtevati od komercialne službe zanimanje za nakazane probleme, posebno še, če upoštevamo dejstvo, da je CDS sprejel predlog reorganizacije komercialne službe.

S prodajno politiko je povezano tudi pereče vprašanje prodajnih cen našim izdelkom. Lahko trdimo, da ni bilo seje UO, na kateri ne bi bil ta problem vsaj omenjen. Vse priznanje komercialni službi, predvsem pa glavnemu direktorju za prizadevanje, da bi rešili problem cen izdelkom črne metalurgije, predvsem pa našim cevem in valjanim profilom. Upravni odbor bo tudi v bodoče moral vztrajati na dokončni rešitvi omenjenega problema, na vskladitvi z ostalimi cenami na našem in zunanjem trgu.

Upravni odbor je obravnaval tudi nabavno politiko v našem podjetju. Razpravljali smo predvsem o perečih vprašanjih kontinuirane preskrbe delovnih mest s kritičnimi surovinami (cink, žveplena kislina itd.).

S tem v zvezi se nam vsiljuje tudi neurejeno vpraša-

nje skladiščne službe. Ni nam razumljivo dejstvo, da nabavna služba vsako naročeno blago takoj v celoti dostavi v obratno skladišče in tako v večini primerov povzroči neopravičene zaloge, ki vežejo precej visoka obratna sredstva. Bodoči upravni odbor bo moral zahtevati od nabavne službe spremembo omenjenega sistema.

Se bolj pereč problem so rezervni deli, ki so vskladitvi po vsej železarni v obratih za dotični obrat. Rezervni deli so ponavadi zelo dragi in vežejo precejšnja

lovna mesta dobimo odgovarjajoč kader. Poleg kadrovske izpopolnitve pa bo treba tudi vsebinsko izpopolniti oziroma spremeniti delo komercialne službe. Zamenjati bo treba stari sistem distributerjev in se prilagoditi novim pogojem, ki jih zahteva tržišče.

V pretekli mandatni dobi je UO predložil CDS predlog reorganizacije službe strojno-energetskih obratov. Rok za rešitev tega vprašanja je bil že marca 1962. leta. V zvezi z reorganizacijo omenjene službe se nam je ved-

mov dela omenjen ja UO še vedno predložiti njegovcijsko izpopolnitev trditvev iz enostavka, ker temu nismo pripili ločno. Posledice č so iz tega v vidne, predvsem kanju temeljitih spodarskih posl šanj.

Tudi v tem prim zahteval neg te razložitve a org izpopolnitve podr gram dela opiso



Dosegli smo uspehe pri organizaciji priprave in izvedbi remonta, vendar nas to ne zadovoljuje, ker so se stroški za remonte istočasno povečali

obratna sredstva, predvsem zaradi tega, ker večkrat ležijo leta in leta neizkoriščeni. Ker je večina rezervnih delov enakih za vse obrate (razni krogični ležaji ipd.), dosedanja upravni odbor meni, da je nujno treba organizirati centralno skladišče za rezervne dele. Prepričani smo, da bi tako v precejšnji meri znižali nepotrebne zaloge in sprostil visoka obratna sredstva. S tem v zvezi pa bo tudi nujno treba urediti bolj sistematično evidenco rezervnih delov in njihovo nomenklaturu.

OSNOVNI PROBLEMI S PODROČJA PLANSKO EKONOMSKE SLUŽBE

Na tem področju imamo prav tako še nekaj nerešenih vprašanj, ki so bodisi v obdelavi ali pa še na začetku. V prvi vrsti gre za reorganizacijo določenih služb.

V letu 1962 nam je uspelo administrativno izvesti reorganizacijo komercialne službe. Poudarjam, le administrativno, kajti še vedno imamo nezasedenih celo vrsto delovnih mest, ki so izredno pomembna za dobro delovanje komercialne službe. Bodoči UO bo moral še naprej skrbeti, da na omenjena de-

no vsiljevalo vprašanje: ali bo predvidena reorganizacija imela ekonomski efekt? Če tega ne bo, potem je bolje, da reorganizacije ne izvedemo. Na to vprašanje pa je bil predložen predlog s pojasnilom o načinu izvajanja reorganizacije, vendar predvideni predlog delno odstopa od prvotno dogovorjene koncepcije, ko smo govorili samo o štirih oziroma največ petih ekonomskih enotah v celotni grupi strojno-energetskih obratov. Upravni odbor je v zvezi z reorganizacijo vzdrževalcev na prvi obravnavi postavil še en pogoj: podroben opis vseh nalog, pravic in dolžnosti za vsako delovno mesto ter temeljito obdelavo vseh ostalih organizacijskih vprašanj v zvezi z delovanjem omenjenih služb po reorganizaciji. Menimo, da v tem primeru ne smemo več eksperimentirati. Vzporredno z rešitvijo teh zahtev pa je nujno treba dokončno rešiti sistem nagrajevanja. To bi moralo biti izdelano vzporredno, če ne bo kmalu po reorganizaciji spet predlog za novo reorganizacijo.

Večkrat smo tudi razpravljali o organizacijski izpopolnitvi plansko-ekonomskega sektorja. Kljub temeljitemu poznavanju perečih proble-

nih zadolžev za delovno nesto. sem, da o novi enako stasče in prej predžil on izpopolnitev v po kler progim delo delan in ekonom ljen.

Naslednje vprašanje je postavil: ali normalna delo UO je to naloga mnogo širše, kot golo revizijo nor tem vprašanju g organizacije p n. pr. uvedo čet ter s tem v zvezi delovnega tasa, katerih pnožnil okvir komhe ozi pitev nekih drugih dejavnosti od podjetje lahko in darske koristi. Po še aktualno vpra matizacije delov uslužbenec, pred ministrativni stro vzdrževanja naspl tere smatamo, polni men zapo: pojmovanje omen blema pa zahtev sko-ekonomskega meljite priprave podrobnega načrt bo omenjene akci omenjene naloge



Pripravljena je reorganizacija strojno-energetske službe, ki jo je upr. odbor že predložil centralnemu delavskemu svetu v potrditev. Rok za rešitev tega vprašanja pa je potekel že marca lani

h sprememb

ela omenjenega sektor-
se vedno ni uspelo
žiti njegovo organiza-
izpolnitev CDS v po-
iz enostavnega vzro-
er k temu vprašanju
prisopili dovolj od-
Posledice čakanja pa
meseca v mesec bolj
prejem ob pomanj-
tem jitihih analiz go-
skih in poslovnih vpra-

v tem primeru je UO
al poleg tehnične ob-
tve a organizacijsko
lnitev podroben pro-
dela opisom konkret-



enda nas to ne zado-

adlžitev za posamezno
no mesto. Prepričan
da bo novi UO zavzel
stališče in da ne bo
predložil organizacijske
lnitve v potrditev, do-
program dela ne bo iz-
in ekonomsko uteme-

ednje vprašanje, ki se
žbi postavlja, je revizi-
matika delovnih mest.
e to nalogo pojmoval
o širši, kot pa samo
revizijske normativ. Pri
vprašanju gre za širše
zacijske posege kot
vedo četrte izmene
tem v zvezi skrajšanje
tega časa, prenos ne-
pomožnih služb v
komite oziroma okre-
ne katerih vzporednih
osti, od katerih bi
je lahko imelo gospo-
koristi. Poleg tega je
turalno vprašanje siste-
cije delovnih mest
encev, predvsem v ad-
rativni stroki in služb
vanja nasploh, za ka-
smatramo, da niso v
meri zaposleni. Tako
vanje omenjenega pro-
pa zahteva od plan-
onomskega oddelka te-
priprave in izdelavi
nega načrta za izved-
jenjene akcije. Izvedba
ene naloge mora dopri-

nesti k povečanju storilnosti
dela v našem podjetju.

Večkrat smo razpravljali
tudi o potrebi izdelavi vseh
vrst normativov, ki so osnov-
ni pogoj za pravilno planira-
nje in vodenje načrtne na-
bavne politike, kakor tudi
politike cen. Program dela
plansko-ekonomske službe
mora zato vsebovati tudi te
naloge.

S tem vprašanjem pa je
neposredno povezano tudi
vprašanje zajemanja in obde-
lave podatkov. **Zato je nujno
treba izdelati enoten sistem,
ga prilagoditi strojni obdelavi
in investirati v IBM od-
delek sredstva, da bo mogoča
tekoča obdelava. To je toliko
bolj nujno, ker mnogokrat
dobimo različne podatke za
eno in isto vprašanje, kar ni
mogoče več dopustiti.** Upa-
mo, da bo tudi novi UO
vztrajal na teh stališčih.

Razpravljali smo tudi o
sistemu kalkulacij za naše
izdelke in v zvezi s tem o
formiranju lastne cene. Raz-
prave so pokazale, da to
vprašanje ni v celoti rešeno,
da ne vemo dejanskih stroš-
kov za posamezno izdelke,
ker sistem formiranja lastne
cene ni popoln. To vprašanje
je povezano z zajemanjem
podatkov po fazah proizvodnje,
kjer moramo vzporedno
reševati. Nujno je, da to
čimprej pravilno rešimo, ker
le tako bomo lahko točno
poznali rentabilnost posamez-
nih izdelkov in obratov. To
vprašanje pa je tudi tesno
povezano s pravilnim vredno-
tenjem dela, s pravilnim po-
stavljanjem cenikov. Posledica
te neurejenosti je vzrok
množičnim zahtevam po spre-
minjanju cenikov.

Z navedbo samo nekaterih
problemov s področja službe
plansko-ekonomskega sektorja
se vidi obsežnost dejavnosti
tega področja in po-
membnost rešitve teh nalog
za organe upravljanja.

OSNOVNI PROBLEMI KADROVSKE POLITIKE PODJETJA

Tudi kadrovski politiki je
UO posvetil precej časa. Po-
sebeno podrobno je bilo ob-
ravnavano vprašanje vzgoje
oziroma šolanja strokovnega
kadra. Imamo širok program,
vendar smo pri pregledova-
nju sklepov ugotovili, da k
izvajanju tega programa pri-
stopamo zelo počasi, s pre-
malo odločnostjo in konkret-
nosti. Še vse preveč prevla-
duje nenačrtovitost pri reševa-
nju tega kot tudi ostalih ka-
drovskih vprašanj. Kot nam
je bilo pojasnjeno, obstaja
perspektivni načrt kadrova-
nja, vendar je kolektiv vse
premalo seznanjen z njim.
Voditi bomo morali tako po-
litiko kadrovanja, da si bo
vsak član našega kolektiva
lahko izdelal načrt svojega
osebnega napredovanja. To
pa je možno le s temeljito
obdelanim perspektivnim pro-

gramom vzgoje in potreb na-
predovanja v kolektivu.

Posebej je treba omeniti
problem izobraževalnega cen-
tra. Ne bi ponavljal sklepov
CDS, vendar hočem povedati,
da je treba nujno čimprej te
sklepe uresničiti. Gre pred-
vsem za vprašanje osamosvo-
jitve ŽIC. Pri izdelavi pogo-
jev o osamosvojitvi pa je
nujno treba zagotoviti mož-
nost vzgoje takih kadrov,
kot jih podjetje potrebuje.
Prav tako še vedno niso po-
polnoma razčiščena vpraša-
nja pogojev za vpis na TSS,
kar je predvsem v pretekli
mandatni dobi prišlo do izra-
za. Tudi pogoji šolanja se
večkrat spreminjajo za naše
dijake, kar bo prav tako tre-
ba dokončno rešiti.

Pereč problem je tudi sistem
delitve osebnih dohodkov in
bo treba podvzeti določene
ukrepe. Potrebna je temelji-
ta revizija celotnega sistema
delitve, predvsem pa cenikov
in meril za formiranje mase
osebnega dohodka. Menimo,
da je nevzdržno, da posa-
mezne ekonomske enote spre-
minjajo bistvena načela deli-
tve OD (norme, premije
itd.) in neozirajo se na ana-
litično oceno dvigajo tarifne
postavke in s tem rušijo
ravnotežje v podjetju.

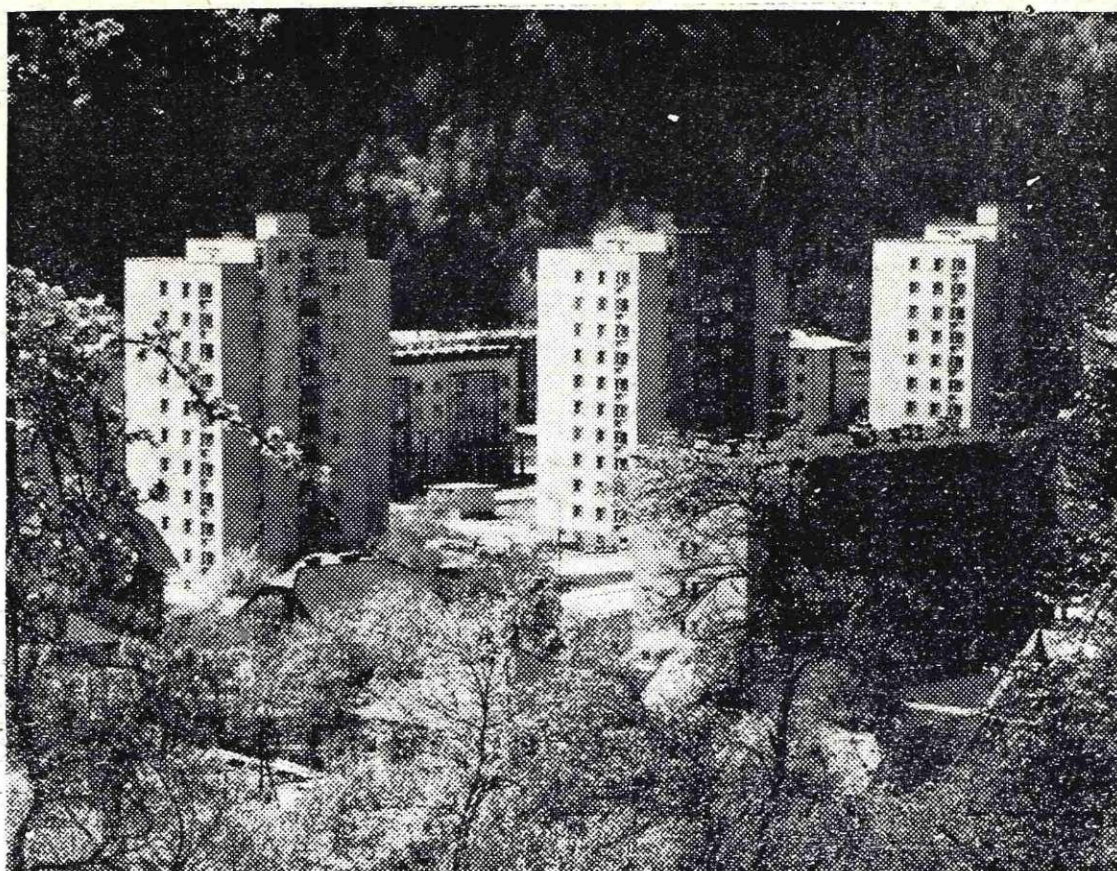
Tudi odstotek za nadurno
in nedeljsko delo smatramo,
da je previsok in bi ga bilo
morda nujno treba spre-
meniti nazaj na 50%. Skratka
menimo, da se bo referat za
OD moral študijsko boriti z
omenjenim problemom, če
želimo, da bomo dosegli bolj
pravično delitev OD.

**Posebno skrb sta UO in
CDS v pretekli mandatni do-
bi posvetila higiensko-teh-
nični varnosti pri delu, saj
smo o tem problemu večkrat
razpravljali na sejah UO, na
posebni konferenci delavskega
upravljanja in na zaseda-
nju CDS.**

Sprejet je širok program
dela HTV službe. Tudi dolo-
čeni uspehi so že, vendar bo
treba še naprej vztrajati na
upoštevanju sprejetih skle-
pov. K ureditvi HTV službe
bo pripomogel tudi pravilnik
o prevzemu novih osnovnih
sredstev, v katerem je med
drugim zahteva, da se brez
urejenih varstvenih naprav
nožno osnovno sredstvo ne
sme prevzeti. Tudi namen-
ska določitev finančnih sred-
stev iz IV sklada bo vsaka-
kor pripomogla k hitrejšemu
reševanju varnosti pri delu.
Toda HTV služba bo morala
bolj intenzivno pristopiti k
uresničevanju sprejetih skle-
pov.

OSNOVNI PROBLEMI IZ INVESTICIJSKE DEJAVNOSTI PODJETJA

V nekaj besedah želim na-
kazati še nekatere probleme
s področja investicijske de-
javnosti. Upravni odbor je
glavni direktor sproti obve-
ščal o poteku rekonstrukcije,



Gradimo stanovanja, ki bodo najbolj ustrezala potrebam naših delavcev!

bodisi v gradbenih delih ali
o problemih najemanja kre-
ditov, podpisovanju pogodb
itd.

Drugo je vprašanje izvajanja
našega investicijskega
programa. Kritika se v glav-
nem nanaša na spreminjanje
investicij. programa. **Vztra-
jati moramo pri osnovnem
cilju rekonstrukcij, dejavno-
sti, t. j. pri izgradnji podjetja
za okrog 500.000 ton jekla in
pri orientaciji na kvalitete
izdelke. Od tega ne moremo
odstopiti, kako in s kakšni-
mi proizvodnimi sredstvi pa
bomo to dosegli, je drugo
vprašanje. Pri reševanju te-
ga drugega vprašanja se mo-
ramo osloniti na najnovejše
dosežke tehnike in znanosti,
če želimo, da podjetje, ko
bo rekonstruirano, ne bo že
zastarelo. Vendar pa mora-
mo pri tem upoštevati eko-
nomske pogoje. Ne strinja-
mo pa se s prakso, da se o
spremembi investicijskega
programa govori in ukrepa,
preden je bila predložena
organom upravljanja v po-
trditve, ker to vzbuja neza-
dovoljstvo in sum o strokov-
ni sposobnosti izvajalcev. Še
enkrat poudarjam, da je tre-
ba vsako spremembo investi-
cijskega programa ekonom-
sko utemeljiti.**

PROBLEMI S PODROČJA DRUŽBENEGA STANDARDA

Skrb za delavca — proiz-
vajalca, člana kolektiva je
bila ena od osnovnih skrbi
našega upravnega odbora, ki
si je prizadeval rešiti naj-
bolj pereče probleme s tega
področja:

Izgradnja stanovanj. UO
je pri reševanju tega proble-
ma naletel na velike težave
iz enostavnega vzroka, ker
je bilo malo sredstev. Ta te-
žava je še bolj očitna letos,
ko železarna nima sredstev,
ki bi jih lahko uporabili v
te namene. Odobreno pa
nam je bilo posojilo 160 mi-
lijonov dinarjev iz republi-
škega stanovanjskega sklada

in sicer 45 milijonov za leto
1962 in 115 milijonov za leto
1963 ter ponovno posojilo
100 milijonov v letu 1963, s
tem, da lahko uporabimo le-
tos 50 milijonov in 50 mili-
jonov v letu 1964.

Upravni odbor pa je več-
krat razpravljal o politiki
gradnje stanovanj ter obšir-
no poročal o delu stanovanjske
komisije CDS, ki je spre-
jel sklepe o politiki gradnje
stanovanj. Gre predvsem za-
to, da nenehno iščemo naj-
bolj ekonomičen način grad-
nje stanovanj in to takšnih
stanovanj, ki najbolj ustre-
zajo potrebam naših članov
kolektiva.

Upravni odbor je razprav-
ljal tudi o dograditvi inter-
nata. Sklenili smo, da inter-
nat dogradimo in ga upora-
bimo za mladinski dom. Po-
leg internata pa naj bi zgra-
dili še objekte družbene pre-
hrane, v katerih bi centrali-
zirali kuhinje in menze po
Jesenicah. To bo vsekakor
pozenilo stroške priprave
prehrane, zato je treba vztra-
jati na tem, da se ta ideja
uresniči.

V bodoče ne bi smeli pod-
cenjevati problema rekreaci-
je. Težki pogoji dela v pod-
jetju in zaprašenost Jesenic
nam to nujno narekujejo. Tre-
ba bo v bodoče več na-
črtnosti, odločiti se bomo
moral za gradnjo rekreacijskih
centrov, finančna sred-
stva pa usmerjati tja, kjer
bodo imela res učinkovite
rezultate.

K temu spadajo tudi dopu-
sti. Mislim, da lahko trdimo,
da smo temu vprašanju po-
svečali razmeroma dovolj
skrbi. To potrjujejo naši do-
movi in kamping, še bolj pa
število koristnikov v teh ob-
jektih. **Morda bo potrebno
misлити, da bodo sredstva za
oddihe bolj enakopravno po-
deljena na vse člane kolek-
tiva. Poleg skrbi organov
upravljanja za to vrsto re-
kreacije pa je potrebno
omeniti skrb in prizadevnost
sindikata, ki vsa leta orga-**

nizirano, načrtno razporeja
zasedenost domov.

Na več sejah UO smo tu-
di razpravljali in sklepali o
regresih, kar obravnavamo
že nekaj let, vendar je do
sklepov oziroma ukrepov
prišlo šele v sedanji mandat-
ni dobi. Cilj organov upravl-
ljanja pri obravnavi regresov
je bil v načelu, da bi bi-
li regresi čim pravičnejše raz-
deljeni med člane kolektiva.
Nekateri ukrepi so povzročili
precej negotovnosti, pred-
vsem glede prevoznih, pre-
hrane in stanovanj v sam-
skih domovih. Vprašanje
prevoznih na delo in z dela
še ni dokončno rešeno, pred-
vsem prevozi z avtobusi (vi-
šina regresa oziroma soude-
ležba posameznika). Dokaj
ugodno pa upam, da je re-
šeno vprašanje toplega obro-
ka in malice. In če končno go-
vorimo o regresih, bo nujno
treba v prihodnje izdelati
jasno koncepcijo regresira-
nja, iz katere bodo jasna na-
čela delitve regresov, pa naj-
si bo iz skladov podjetja ali
osebnega dohodka.

Morda sem preveč bežno
preletel obdobje dosedanjega
dela upravnega odbora. Me-
nim, da smo se trudili po
najboljših močeh prispevati
svoj delež k utrjevanju si-
stema dela organov upravlja-
nja, organizacijski krepitvi
podjetja, ali vendar na žalost
nismo uspeli izbojevati bolj-
šega rezultata v letu 1962.
Novi upravni odbor prevze-
ma svojo nalogo prav v ča-
su, ko je morda naše podjetje
v najkriticnejši ekonomski
situaciji v povojnih letih.
Prepričan sem, da vaš ti re-
zultati ne bodo ustrašili, če
bo polna mera zaupanja v
sile kolektiva, ki ima razu-
mevanje za omenjene teža-
ve.

Vsem sodelavcem iz orga-
nov upravljanja, sodelavcem
uprave in služb kot pred-
stavnikom sindikata, ZK in
ZM se toplo zahvaljujem za
sodelovanje in pomoč.

Franc Pogačnik

17. redno zasedanje CDS

Podaljšana mandatna doba DSEE in UOEE

Na predlog Izvršnega odbora sindikalne organizacije je CDS sklenil, da se mandatna doba DSEE in UOEE podaljša na dve leti, ker se člani, izvoljeni v te organe, komaj dobro spoznajo z delom, pa se že morajo menjati. Potrebno pa bo v EE, kjer so posamezni člani DSEE in UOEE zapustili obrat in so sedaj ti organi ukinjeni, opraviti nadomestne volitve. Za organizacijo

tega je CDS zadolžil Izvršni odbor sindikalne organizacije.

CDS je podaljšal tudi mandat predsednikom ZEE s sedanjih 6 mesecev na eno leto.

Izvesti bo treba tudi nadomestne volitve za dva člana CDS, ki sta zapustila podjetje. Nadomestne volitve za enega člana bodo izvedli v EE martinarna (namesto tov. Mare Kelbl, ki je odšla

v ZIC), za enega člana pa tudi v EE gradbeni oddelke (namesto tov. Franca Osenka, ki je odšel v Vatrostalno).

Studentje ljubljanske igral-ske akademije so navdušili

Človek ne bi verjel, da je bila minulo soboto dvorana Čufarjevega gledališča v štirih urah trikrat povsem zasedena. Ljubljanska igral-ska akademija je nastopila ob 16. in ob 17.30 uri za šolsko mladino, ob 20. uri pa za odrasle. Z Molierovo kome-

Prikaz giblivega dela osebnih dohodkov bolj enostaven

Med ostalim v »Železarju« dobimo tudi pregled mesečnih neto osebnih dohodkov po ekonomskih enotah, ven-

dar nam dosednji način objavljani ne nudi dovolj enostavne slike, ker je preveč zapleten.

Skupni % norm, premij in giblivega dela osebnih dohodkov posamezne EE dosega različno in prav ta odstotek vsakega člana kolektiva najbolj zanima in se tudi po EE o njem največ razpravlja. Potrebno bi bilo, da poleg dosednjega načina prikaza doseženih neto osebnih dohodkov prikazemo še skupni doseženi odstotek norm, premij in giblivega dela po EE v odnosu na osnovni osebni dohodek, kot to prikazujemo za upravne službe. Ne bi bilo odveč, da bi poleg tega objavljali tudi polletna in letna povprečja predmetnih pokazateljev, o čimer bi dobili realnejše preglede, kako ta povprečni odstotek dosega posamezne ekonomske enote.

P. U.

P. J.



GANNA - Prva ganska železarna v Temi, ki je imenovana po predsedniku Gane Kwame Nkrumahu, bo dobila električno opremo za valjarstvo od britanskega podjetja English Electric Co. Trije glavni pogonski motorji bodo imeli moči po 350, 750 in 900 KM.

IRSKA - Edina irska železarna je državna Irish Steel Holdings Company, ki leži na otoku pri Cork Harbouru. V bližnji bodočnosti namerava ta železarna znatno zvišati svojo kapaciteto, pri čemer bo finančno udeležen tudi kanadski kapital, ki želi dobiti odjemalca za izvoz železne rude iz Kanade.

NOVA FUNDLANDIJA - Na tem otoku so precejšnja nahajališča kvalitetne železne rude. Zato so vložile različne železarske družbe iz Japonske, Zahodne Nemčije, Italije, ZDA in Velike Britanije precejšnja finančna sredstva za odpiranje novih in modernizacijo zastarelih rudnikov železne rude.

NOVA ZELANDIJA - V tej državi nameravajo v bli-

žini Aucklanda zgraditi novo železarno z letno zmogljivostjo 150.000 ton surovega jekla. Pri gradnji bodo upoštevali možnost za kasnejše povečanje zmogljivosti na tisoč ton letno.

PAKISTAN - V zahodnem Pakistanu so ugotovili nove zaloge železne rude, ki jih cenijo skupaj z že prej znanimi na 200 milijonov ton. Te zaloge železne rude bodo zadostovale daljšo dobo za kritje potreb pakistanske železarske industrije.

SOVJETSKA ZVEZA - V Orsko-Halilovski železarni so pričeli izdelovati iz plavžarske žlindre visoko bazično in kvalitetno surovino za cementno industrijo. To so dosegli z mešanjem plavžarske žlindre z apnenim prahom in nastalo mešanico naknadno talijo, granulirajo in dobavljajo cementarnam.

LIBERIJA - V tej afriški državi so nakopali in izvozili v letu 1962 preko 4 milijone ton železne rude s povprečno vsebnostjo preko 65% železa, kar je za pol milijona ton več kot v letu 1961.

Parada mladosti

V nedeljo 19. maja bo na Jesenicah osrednja prireditev tedna mladosti in IV. zleta LT Gorenjske, parada mladosti - parada mlade tehnike. To bo mogočen prikaz delovnega in ustvarjalnega pol leta mladih tehnikov in bodo sodelovali poleg motornih pilotov ALC iz Lesc tudi padalci, jadralci in številni letalski modelarji ter člani ostalih sekcij Ljudske tehnike, ki so dosegli že številne lepe in vzpodbudne uspehe tudi v republiškem in državnem merilu. Posebnost letošnje parade bodo tudi izdelki gorenjskih delovnih kolektivov in gospodarskih organizacij, ki bodo prikazale svoje gospodarske in tehnične zmogljivosti. Poleg železarne Jesenice bodo sodelovali tudi delovni kolektivi iz Kranja, Škofje Loke, Radovljice, Lesc, Bleda, Kroke in Bohinje. Sodelovali pa bodo tudi taborniki in člani TVD Partizan ter ostalih telesnovzgojnih društev.

V Zasipu imajo zopet pevski zbor

V Zasipu je pevska tradicija že stara. Ze vseskozi pa imajo težave s pevovodjem in so si pomagali z Vincom Ambrožičem, Martinom Jeramom, Jankom Gencem. Pol-detom Mejačem in še nekaterimi. V letošnji sezoni je tamkajšnje kulturno-prosvetno društvo zopet obnovilo moški pevski zbor. Vabilu se je spet odzval Janko Grm iz Bohinja, ki je v kratkem obdobju nastudiral kar 25 pesmi. Pevski zbor se je predstavil prvič zadnjo nedeljo v aprilu, ko je priredil samostojen koncert v Gorjah pri Bledu. Čeprav so pevci

povečini zaposleni v naši železarni na tri izmene, so pesmi dobro nastudirali in s prvim nastopom lepo uspeli. Koncert je obsegal partizanske, umetne in narodne pesmi in bil dopolnjen tudi z recitacijami. Kulturno - prosvetno društvo v Zasipu naj bi posnemala predvsem tista društva, pri katerih pevska dejavnost stagnira zaradi pomanjkanja idealizma med pevci samimi. Domiselna pa je tudi iznajdljivost Zasipljanov, ko so si zaradi pomanjkanja prvega tenorja, ki dela vsem zborom največje težave, pomagali z ženskim glasom.

Štefan Stiska že ves teden premišljuje, ali je izbojeval za prvi maj dovolj častno zmago ali ne.

Ves dan pred praznikom se je boril. Stal je v vrstah, se prerival, dokazoval, prepričeval, se nekajkrat sprl, večkrat opominjal na mrarlo, pravičnost in kulturnost ter obogatil svoje izkušnje z novimi dosežki preskrbovalne prakse.

Saj ni bil povsem brez izkušenj, kako je treba odločno poseči v boj pred prazniki, najsi že bodo prazniki te ali one vrste. Štefan dobro ve, da divja hujši boj pred prvim majem in dnevom republike kot recimo pred veliko nočjo ali presvetim svetim Miklavžem. Neža, čarovnica, ki zna sedemnajst jurjev razdeliti na trideset delov, ga je bila že nekaj let skrbno uvajala v skrivnosti družinske intendance. Pošiljala ga je po kruh in mleko ter mu sem pa tja zaupala nakup kakšne kile špecerije. Zelo nerada pa ga je pošiljala po meso in zelenjavo. To je tisto področje, kjer po Nežinem globokem prepričanju moški in ženska nista enakovpravna. V mesnici in na trgu nekaj zaleže le izkušeni ženski čut.

Ob letošnjem prvem maju je doživela ustaljena nakupovalna praksa pri Stiskovih revolucionarne spremembe. Neža je vstala ob pol šestih kot po navadi. Šesta ura jo je gnala po glavni ulici

proti vzhodu. Štefan je vstal kmalu po njenem odhodu in je kot vsako jutro brez zadrege in celo brez, da bi prav vedel, kaj hoče, brnjal po hiši. Preden se je obril, je Neža privihrala nazaj, vrgla cekar na mizo in razglasila obsedno stanje:

»Zdaj sem pa sita te norije po trgovinah! Ne premaknem se več iz hiše. Če nočeš stradati, prinesi, kar misliš jutri jesti!«

Štefanu je zastala britev. bolščal je v tisto svoje družice in dognal, da se je moralo primeriti nekaj hudo pomembnega.

»Prav, bom pa šel,« je rekel čez čas. Neža mu je hitela dopovedovati:

»Pol kile govedine in prav toliko teletine od stegna prinesi! Pa saj ne boš dobil ne tega ne onega. Pol kile solate kupi! Glej, da jo boš dobil za dvesto dinarjev. Ovenelo in gnilo naj ti obtrgajo! Pol štruce belega in hlebec rženega kruha! Za nečaka kupi dve pomaranči! Če to opraviš do petih popoldne, ti bom naročila že še kaj. Tu imaš jurja! Kar zmanjka, dodaj, saj si menda minuli teden nekaj prikvarjal.«

Kakor bi se Štefan šele zdaj zavedel položaja, je začel momljati nekaj o upokojskem sestanku in vleči besedo nazaj. Pa ni nič pomagalo.

»Kar boš kupil, to boš jedel,« ga je skrajno prepričljivo bodrila Neža.

Prvomaj

Hvalnica jese

Cez pol ure je posegel v bitko. Namenil se je bil najprej uprizoriti ofenzivo na meso. Dvakrat je šel od ene mesnice do druge pa spet nazaj, da bi ugotovil, kje je manjši rep. Na tem področju ni dosegel uspeha. Povsem nemogoče je bilo prešteti vse manifestante delavskega praznika, saj so gledali repi daleč ven na ceste. Kmalu je potuhtal, da s špekulacijo ne bo nič. Zato se je postavil v rep. Trinajsti do praga, bogve kateri na celj fronti, je ugotovil. Potem je šlo bliskovito naprej. Štefan je imel dovolj priložnosti spoznavati ljudske čudi, iznajdljivost, spretnost mesarja in sploh vse, kar se zna in more zgoditi, kadar navali razjarjena množica na svojo proslavo pred delavskim praznikom.

Nekateri so našli v vrsti znanca. Stopili so tesno k njim in jim nekaj pošepetali. Drugi so imeli doma bolne otroke, ušli so iz službe, že prejšnji dan so naročili ali pa so enostavno dali mesarju nekaj nerazumljivih znakov, ki jih Štefan ni mogel razvozljati. Štefan je seveda čakal

Kdaj in koliko naj se otrok uči, kako mu pri tem pomagamo

(NADALJEVANJE)

5. BESEDILO IN SLIKA,
BESEDILO IN
ZEMLJEVID

Pogosto učenci ne napišejo besedila obravnavane snovi, pač pa narišejo skico, ilustracijo ali predmete. Pozneje morajo iz narisane obnoviti učno snov in se je naučiti. Ob vseh takšnih oblikah učenja si morajo otroci živo predstavljati, dobro pomniti, točno obnavljati... Brez tega ni mogoče suvereno obvladati lekcije. Običajno govore ob takšni priložnosti nekoliko zatičajoče in jih je treba spodbujati, jim pomagati in jim krčiti pot. Če kdaj, je ob takšnih primerih skoraj neobhodno, da se uči otrok isti dan, ko je narisal sliko, skico, ilustracijo ali vrsto predmetov. Čim daljši je presledek med učno uro in dnevom učenja, tem več dejstev gre v pozabo. Učno-vzgojno področje spoznavanja družbe vključuje elemente zemljepisa in zgodovine, od šestega razreda pa je zemljepis samostojno področje. Že od tretjega razreda se mora otrok znajti — orientirati.

Koliko nezadostnih ocen je bilo že zapisanih zaradi tega, ker so otroci iskali Alasko neke ob tleh in Ognjeno zemljo vrh zemljevida? Zato naj se otrok že od tretjega razreda naprej uči ob skici in zemljevidu! Vsako geografsko ime, vsak pojem in vsako ugotovitev naj postavi v prostor, ki je pred njim — resda le dvodimenzionalen in premalo plastičen, a le obstoji kot prostor, ne pa kot nekaj imaginarnega. Prav je, da izkoristimo otrokovo zbirateljsko žilico. Namesto da bi zbiral Disneyeve figure v albumu, zvečilne gume ali filmske zvezde in zvezdnice dvomljivega slovesa, naj zbira znamke, star denar, prospekte... Iz znamke bo razpoznaval dežele, pokrajine in države, naravne in zgodovinske pojave ter osebnosti, iz starega denarja osebnosti in letnice, iz prospektov pa vse od pokrajin do mest in ljudi. Da je vsako zbiranje toliko vrednejše, kolikor bolje zasleduje določen sistem in kolikor uspešneje preprečuje špekulacijo, je razumljivo. Otrok rad zbira in če že zbira, naj bo njegovo zbiranje

usmerjeno na področje, na katerem se lepo vežeta učenje in naravno nagnjenje.

(Dalje)

Baletni večer na Jesenicah

V soboto, 11. maja, bo ob 20. uri v gledališču »Tone Čufar« baletni večer, na katerem bodo sodelovali baletni mojstri ljubljanske Operne. Predstavili se bodo baletni solisti Tatjana Remškarjeva, Lidija Sotlerjeva, Breda Smidova, Metod Jeras, Stane Polik in Janez Mejač. Izvajali bodo baletne točke iz baletov »Labodje jezero«, »Vrag na vasi«, »Bahčisarajska fontana«, »Ohridska legenda« in balet iz »Fausta«. »Era z onega sveta« in drugih oper. Več kot deset let je minilo, kar smo imeli na Jesenicah v gosteh ljubljanske baletne umetnike, zato prav gotovo ne bo nihče zamudil prilike, da si v soboto zvečer ogleda najboljšo slovenske baletne plesalce in uživa ob na Jesenicah tako redkem umetniškem dogodku. Vstopnice lahko rezervirate na državni telefon 200, ali nabavite v soboto od 10. do 12. ure pri gledališki blagajni in dve uri pred predstavo.

ZAHVALA

Iskreno se zahvaljujem kolektivu in sindikalnemu odboru energijskega oddelka, posebno pa še tov. Sircu kot dolgoletnemu prijatelju za darilo — sliko iz železarn, ki sem jo prejel po enoletni upokojitvi v spomin na moje delo v železarni. To mi je dokaz, da me tovariši niso pozabili, s katerimi sem delil dobro in slabo v težkih trenutkih.

Vsemu kolektivu želim še mnogo uspehov pri delu in napredek na poti za izboljšanje življenjske ravni naših narodov.

Alojz Berce

Na mladinski pevski zbor smo lahko ponosni

Vsa leta po osvoboditvi na Jesenicah, razen mladinskega pevskega zbora »Mladi kovinar«, ni bilo posebno vidnega mladinskega pevskega zbora. Prav zato smo bili za letošnjo osrednjo prvomajsko proslavo toliko prijetneje presenečeni. Glasbeni pedagog Polde Mejač je naštudiral s šolskim zborom osnovnih šol »Tone Čufar« in »Prežihov Voranc« enoten program, ki je poleg nekaj partizanskih pesmi obsegal Gobčovo kantato za mladinski zbor in soliste »Dobro

srečo domovina«. Nastop 120 članskega mladinskega pevskega zbora pa je bil toliko pestrejši in kvalitetnejši, ker je izvajal vse pesmi kot tudi kantato ob spremljavi simfoničnega orkestra jeseniške glasbene šole. Kvaliteta, ki jo je pokazal združen mladinski zbor na letošnji prvomajski proslavi, je bila veliko presenečenje. Zeleli bi, da bi spričo stagnacije starejših zborov posvečali na Jesenicah v bodoče podobno pozornost mladinskim pevskim zborom.

ska zmaga

niški preskrbi

in se bojeval za svoj prostor, najprej na pločniku potem v mesnici. Ko se je približal tnalu na dva metra in je čisto natanko dognal, kako poteka bitka, sta bili v kraju dve uri. Svinjskega mesa je bilo na kljukah dovolj, govejega malo, telečjega nič. »Kako je že rekla Neža? Aha, vsakega pol.«

Se devet jih je bilo pred njim. Tisti, ki je stala pred pultom, je mesar nasekal že sedkrat po pol kile, dvakrat po tričetrt, ji zavalil že štirikrat po tri klobase in ji narezal dvakrat po deset dek salame. »Aha, pa še za Strnadove,« je rekla. »Se enkrat tri četrt svinjskega.«

Pa je minilo tudi to. Štefan se je prirnil na pravo bojišče. Po dveh urah in pol je dobil svoje pol kile govedine in pol kile svinjine. Zmagoslavno je koračil domov. Prva bitka, ura pa šele deset. Saj ni tako strašno, kakor pravi Neža.

Neža je strokovnjaško ocenila rezultate močevega boja. Ko je odvila govedino, se je nekaj zmrdovala, da bo komaj za juho in da si bosta

golaž kar mislila, ko je odvila drugi papir, je pa najprej sedla, potem je pobliskala z očmi in nato se je vsulo.

»Svinjsko ti prinese namesto teletine. Saj pravim, takole je z moškim! Dva dni se praznuje, Štefan. Če ti spečem tole svinjino jutri, kaj bo pa pojutrišnjem? Iz telečjega stegna bi bili zrezki in rižota. Le zakaj so moški na svetu. Niti enkrat v življenju ne zna kupiti mesa...«

Štefanu ni preostalo drugega, kakor poslušati. Kaj bi, saj je imel v tem dolgoletno prakso.

Pa se je izpriznil tudi studenec Nežine zgovornosti. Navkljub ga je poslala na trg. Ob pol enih s eje Štefan vrnil. Nežina ploha in bitka na trgu sta ga utrudili. Ni kazalo, da ga prešinja zmagoslavje.

»Pri solati je še šlo,« je rekel, »ampak tele pomaranče. Vsi navskriž so vpili. Ena pred mano jih je hotela po vsej sili za bolnega otroka, zadaj je nekdo vpil, da je njegov denar prav toliko vreden, gneča je rohnela in mislim, da sem kar dobro izvozil, ker sem le ob dva gumba.«

»Malo si boš oddahnil,« ga je potolažila Neža. Točno ob dveh moraš biti pa pred pekarno. Sa jveš, če kruha zmanjka, bo tudi solata ostala.«

Minuto čez dve je stopil v razjarjeno pekarno. Prodajalka je prinesla vsakih deset minut jer-

»Menim, da mi ne bo treba iskati pomoči pri Bahnschutzh,« je dejal in jo potegnil proti izhodu. Sprevidela je, da se ne kaže upirati. Zato ga je odpahnila in dejala:

»Kako naj se sprenevedam, ko da sva namenjena skupaj v posteljo in streljam v tisti pisarni za vami hrepenče poglede, če me pa vlečete, ko divjad?« Mislila pa si je: morda, morda se bo zunaj ponudila priložnost za beg?

Med tem so zacvilile zavore. Porinil jo je proti vratom in ji zapretel:

»Ne izgleda, da kaniš zaigrati deklet, ki ima za kaj hoditi z menoj. Pa vendar bi bilo tako zate najbolje. Ne prisili me, da bi te moral zapreti in poklicati na pomoč policijo!«

Od prebliska, »skočiti, zbežati, teči«, je plal skozi Jerkino pamet le še zadnji odmev. Zanka, ki jo je že od sobote čutila na vratu, se je v jeklenem oklepu avtomobila zategnila čisto do kože. Začutila je, da ne bo mogla nikdar več narediti koraka po lastni volji in svobodnem preudarku. Izmerili in ukazali ji bodo vsak gib. »Edin izhod iz

Peter Skalar

22

Srečanja

tegale jeklenega oklepa, ki brizga ob plotove umazano brozgo in lomi tanko plast ledu, bo pot v drugo kletko. Tista nemara ne bo jeklena. Zidana, betonska...?

Pred Park hotelom so zacvilile zavore in voz je sunkovito obstal. Sokoljak, ki je že med ustavljanjem na pol odprl vrata, je bil takoj zunaj. Potegnil jo je k sebi in jo potisnil proti vhodu. Ni ji dal, da bi se ogledala po strazah, baržunasti zavesi in napisih na vratih. Stopal je tako naglo, da mu je komaj sledila.

Vrh stopnic je ujel njene oči in jo še enkrat opozoril, naj se vede kar moč pametno. Naglo je potrkal na vrata nekdanje hotelske sobe, ki so se hip nato odprla in že stala sredi čedno opremljene pisarne.

Namesto njene afektiranosti, poguma in samovšečnosti so pisali po njenem obrazu svojo prisotnost stritost, strah in pobitost. Oči so se ji prikovala na tla in ni jih mogla dvigniti.

»Kdo bi se nadejal?« je spregovoril osladen in prilizen glas. »Ob tej uri? Instinkt, rečem vam, instinkt, gospod Sokoljak! Zadela sta najprimernejši čas. Nocoj bo tu majhna, a pomembna slovesnost. Morda si bosta vzela toliko časa, gospodična Bregarjeva in gospod Sokoljak, da bosta malo z nami?«

Globoko v sencih je treščilo Jerko: »Messner! Pošast, ki se mi je razodela v prazni šolski kuhinji. Zdaj me je privedel Sokoljak sem, v njen brlog. To je torej tisti kraj, kamor me je bil vabil? Nekateri zveri imajo navado, da vlačijo plen v svoje jame in ga mesarijo do sitega. Sokoljak in Messner sta z njihovega rodu.

Zdaj me bosta začela parati. Bogve, bom zdržala? Bom že čez četrto uro ležala na temle parketu? Si bom mogla še kaj pomagati? Me bosta zlomila, da bom voljna pristati na vse, kar hočeta od mene? Ne, Ne! Dvojega ne bosta dosegla. Svoje pohote ne bosta hladila na meni in nič razen mene ne bosta dobila v svoje kremplje. Ljudi jima ne bom izročala.

bas kruha. V vsem prostoru je bil tako gost klobčič, da so tisti, ki so se izrinili ven, ovrgli vse doslej znane fizikalne zakone o trdnosti in masi. Kadar se je pojavil za pultom nov jerbask kruha, je klobčič vzvalovil. Vse navskriž je vpilo: »Meni pet rženih, dva bela, že dopoldne ga nisem dobil, pa meni dvakrat po pol kile, že včeraj sem vam pustil mrežo in plačal...«

Štefan je vaje organiziranih borb delavskega razreda, stal na mestu in čakal. Čakal je pol ure, uro in ni se premaknil. Prihajali so novi in novi ljudje, posegali v boj in se uspeli zrinuti proti pultu. Potem so kričali in nekateri kmalu dobili. Po uri čakanja in nedosegljivih slušnih užitkov je Štefan začel ofenzivo. Rimil je, potiskal, stopal na noge, vlekel otroke za ušesa in vpil. In uspelo mu je. Ob pol štirih je prikorlačil iz pekarnice s hlebcom nad glavo in polovico štručke pod pazduho.

Zdaj premišljuje. Neža mu je prerokovala, da bo trajal njegov boj do petih, opravil pa je poldrugo uro prej. Ali ni potem zmagovalec v prvomajskem boju in ali ni to zadosten razlog, da zapojemo hvalnico jeseniški preskrbi.

Svarun

Vpis v I. letnik šol. leta 1963-64

Sprejeli bomo naslednje število učencev po posameznih poklicih:

- 12 strugarjev
- 8 orodjarjev
- 8 ključavničarjev — varilcev
- 40 ključavničarjev
- 20 obratnih električarjev
- 25 valjavcev
- 25 topilcev
- 4 kovače
- 4 vodovodne instalaterje

Pogoji so:

1. uspešno dokončana osemletna osnovna šola;
2. starost do 17 let;
3. telesna in duševna sposobnost;
4. uspešno opravljen sprejemni izpit iz matematike ter slovenščine v obsegu osnovne šole in to v primeru, če je prijav za posamezne poklice več, kakor je bilo določeno v razpisu.

Sprejem za posamezne poklice bo po naslednjem vrstnem redu:

- strugarji, kovači, vodovodni instalaterji — v četrtek 27. junija,
- ključavničarji, orodjarji in ključavničarji — varilci v petek 28. junija,
- obratni električarji — v soboto 29. junija,
- valjavci — v ponedeljek 1. julija,
- topilci — v torek 2. julija.

Prošnjo z življenjepisom, rojstnim listom, zaključnim spričevalom osnovne šole in mnenjem šole pošljite na upravo šole do 26. junija. V kolikor bi vseh dokumentov ne mogli priložiti k prijavi, jih morate prinesiti sami na dan sprejema. Učenci, ki imajo še popravni izpit na osnovni šoli, se lahko pogojno vpišejo v tiste poklice, kjer ne bo dovolj prijav. Prošnjo morate kolkovati z državnim kolekom za 50 dinarjev. V njej navedite: za kateri poklic se prijavljate, če želite stanovati v internatu, ali se boste vozili, od kod s čim ter podobno. Priložite še dve znamki po 25 dinarjev, eno za odgovor, drugo pa za obvestilo o pričetku pouka.

Razpored bo na oglasni deski, pri vhodu.

Ravnateljstvo strokovnih šol

17. redno zasedanje CDS

Kako bomo letos letovali

Na 17. rednem zasedanju je CDS sprejel tudi predlog letovanja oziroma oddihov v letu 1963 in sklenil:

1. Prednost pri oddihu z regresom imajo tisti člani kolektiva, ki le-tega še niso izkoristili in so najmanj tri leta zaposleni v železarni.

2. Člani kolektiva, ki niso bili na oddihu z regresom pet, štiri ali tri leta, imajo prednost pred tistimi, ki so v preteklih štirih letih bili dvakrat, trikrat ali štirikrat.

3. Člani kolektiva, ki so bili v zadnjih štirih letih dvakrat z regresom na oddihu, imajo zmanjšan regres za 10%, če so bili trikrat, za 20% in če so dobili regres za oddih štirikrat, za 30%.

4. Mesta za oddih z regresom je treba razdeliti na EE z ozirom na njihov stalež. V kolikor EE ne izkoristi dodeljenih mest za oddih, jih komisija prenese na druge EE.

5. Regres za oddih pripada aktivnim članom kolektiva, njihovim sorojcem, ki niso zaposleni, upokojevcem železarn in invalidom ZVVI.

6. Svoje članov kolektiva, ki so zaposleni izven železarn, plačajo polno ceno.

7. Upokojevcem in invalidi ZVVI lahko izkoristijo oddih v pred in posezoni.

8. Za otroke do 10 let starosti veljajo polovične cene.

9. Po ugotovitvi prijave je treba na člana plačati 2000 dinarjev kavicje.

10. Oddih po želji posameznika je ukinjen.

11. Sredstva za oddih po želji naj se porabijo za povečanje regresa v domovih.

12. Regres za oddih lahko dobijo člani kolektiva v počitniškem domu v Crikvenici, taboru Železarn Jesenice v Kaštel Lukšiču in počitniškem domu na Mežakliji.

13. V Crikvenici traja oddih od 1. junija do 28. septembra, po 12 dni, skupaj deset rokov po 141 postelji in en rok z 62 posteljami. Polna cena znaša 1.150 dinarjev in za otroke 575 dinarjev. Regres za člane znaša v sezoni 600 dinarjev in v pose-

zoni 800 dinarjev; za otroke v sezoni 275 dinarjev in v posezoni 325 dinarjev.

14. V Kaštel Lukšiču traja oddih od 1. junija do 28. septembra po 12 dni, skupaj deset rokov po 60 postelj. Polna cena je 950 dinarjev za člane in za otroke 475 dinarjev. Člani imajo v sezoni 550 in izven sezone 700 dinarjev regresa; otroci v sezoni 225 in izven sezone 275 dinarjev regresa.

15. V počitniškem domu na Mežakliji bo šest rokov in plačajo člani 300 dinarjev, otroci pa 220 dinarjev.

PROIZVODNJA V APRILU

Izpolnitev po obratih

Ekonomska enota	Izpolnitev operativnega plana v %	
	blagovna proizv.	skupna proizv.
plavž	102.1	—
martinarna	99.8	—
elektropeč	106.1	—
livarne	110.0	69.4
opekarna	102.8	—
topilnice	100.9	69.4
težka proga	106.8	122.9
lahke proge	103.2	90.9
žična valjarna	92.4	100.3
valjarna 2400	95.3	96.2
valjarna 1300	100.9	101.2
jeklovlek	106.6	106.9
valjarne	100.9	99.1
hladna valjarna	101.0	101.1
žičarna	94.1	87.1
žebljarna	104.0	103.6
cevarna	101.6	103.5
elektrodni odd.	100.4	100.2
predelovalni obrati	98.3	96.9
Skupaj železarna:	100.6	99.4



4. S triglavskih pobočij je zavel strupen veter in premaknil preperela razmajana vrata, da so škripajoče zajejala. Dečka je prešinjal čuden nemir. Zdelo se mu je, da raste, raste, da postaja titan. Videl se je, kako stoji razkoračen in velik do neba vrh Ajdovskega gradca in seka s svojim mečem med temena gora. Črtomirov meč se je znašel v njegovi roki. Tam spodaj hlastajo po domačiji, a njegova moč prestraša njihovo zlobo in pohlep. Meč je švistan po dolini tja do jezera, ki je ležalo vkovano v kristalni led. Začutil je toliko moči, da bi lahko zapodil prirepence.

5. Veter ga je zmrazil. Toplota in moč sta pojenjali. Zleknil se je na seno, zagrebel roke pod prag in si dejal: »Saj je vse le pravljica. Kako lepo bi bilo, če bi bilo res.« Z rokami se je pod pragom dotaknil nečesa mrzlega in širil pokonci. Roki sta se zleplili z ledenim jeklom pod pragom. S silo ju je odtrgal in ju potegnil k sebi. Iz žilic mu je silila kri. Poslinil je krvaveča mesta, pokleknil na prag in izgrebel pleve. Ko je segel pod prag, se je dlan spet zleplila z jeklom. »Puška.« je ostrmel. »Čisto nova puška namesto Črtomirovega meča.«

6. Zdaj je pozabil na Črtomira in na njegovo moč. Pozabil je, da krvavi na mestih, kjer se je dlan prilepila na ledeno jeklo. Še je segel pod prag in izvlekel pločevinasto škaflo. Namesto titana je bil tu spet droben deček, ki se plaho ozira, če ga morda kdo ne opazuje. V škafli so bili naboji. Naboji in puška. Tam spodaj pa osovraženi Nemci. V naglici se ni mogel domisliti, kaj naj stori z odkritjem. Zagrebel ga je nazaj pod prag, potegnil seno čisto k vratom in stekel v vas. O mraku je poiskal Tevžvega Tina in mu povedal kaj je našel.

Kam nagrade?

V sredo 8. maja ob 12. uri je posebna žrebna komisija, ki so jo sestavljali Francka Škrab, Štefka Cerkovnik, Janez Rozman, Borut Kočevar in uslužbenci uredništva, izžrebala nagrajence prvomajske križanke. Izžrebani so bili:

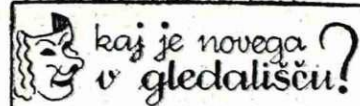
3.000 dinarjev prejme **ANTON DRAB**, žena valjarna,

2.000 dinarjev prejme **JANEZ ROZMAN**, centralna priprava dela,

1.000 dinarjev pa bodo dobili **JANEZ MRAK**, plinska in vodna energija; **VILKO SMOLEJ**, oddelk za socialno zavarovanje; **FRANC PIRMAN**, nabavni oddelk; **BORUT KOČEVAR**, IBM; **PEPCA**

BOŽIČ, obratno knjigovodstvo; **ANDREJ SLAMNIK**, javornik II; **ANICA SODJA**, mehanična delavnica Javornik; **ANICA RABIČ**, šamotarna; **JANEZ PETERMAN**, energijski oddelk in **ANGELCA BOHINC**, visoke peči.

V določenem roku smo prejeli 430 rešitev. Komisija je morala izveči 20 rešitev, da je dobila 12 pravih. Trije reševalci so bili ob nagrado, ker niso priložili nagradnega kupona, kar je bil pogoj, objavljen v razpisu. Posebno zanimivo pa je, da sta bila tokrat izžrebana kar dva člana žrebne komisije in tudi dobila nagradi, kar se je primerilo prvič. Zgodilo se je že, da je bil izžreban navzoči reševalec, vendar ni imel pravilne rešitve. Se enkrat želimo opozoriti reševalce, naj bodo pazljivi pri vpisovanju rešitev in upoštevajo vse pogoje, ki jih zahteva nagradni razpis. **Izžebancem iskreno čestitamo in jih vabimo, da dvignejo nagrade osebno v blagajni Železarne Jesenice od ponedeljka 12. maja naprej.**



Sobota, 11. maja ob 20. uri **BALETNI VEČER**. Nastopajo solisti ljubljanske Opere.

Nedelja, 12. maja, ob 20. uri **LITERARNI VEČER**. Dela tuje in domače klasike izvajajo dijaki jeseniške gimnazije.

DEŽURNI ZDRAVNIK

Za čas od 10. maja od 12. ure do 17. maja do 12. ure. Zahodni del Jesenic: dr. Alojzij Jenko, Jesenice, Cesta maršala Tita 84, telefon 277.

Vzhodni del Jesenic: dr. Avguštin Tancar, Jesenice, Cesta maršala Tita 27, telefon 278.

ZAHVALA

Sindikalni podružnici Želzarne Jesenice se najlepše zahvaljujem za denarno pomoč v času moje dolgotrajne bolezni.

Stanko Hanžek,
konstrukcijska delavnica

Republiški finale za pokal maršala Tita

V soboto in nedeljo je bil v Ljubljani republiški finale za pokal maršala Tita. Sodelovalo je dvanajst štičlanskih ekip, ki so tekmovali po izločilnem sistemu. V soboto v četrtfinalnih dvobojih ni bilo presenečenj in so favoriti zlahka zmagali in sicer: Novinar III : Celjski SK 3:1, Maribor II : Kranj 3:1, Maribor III : Ravne 3:1 in Novo mesto : Sežana 3,5 : 0,5.

Tudi v polfinalnih borbah v nedeljo dopoldne so zmagali favoriti: Novinar I : Ma-



ribor III 3,5:0,5, Maribor I : Novinar III 2,5:1,5, Maribor II : Novinar II 2,5:1,5 in Jesenice : Novo mesto 3:1 (Vo-

špernik : Penko 1:0, Kočevar : Škerlj remi, Cuderman : Sitar 1:0, Grosek : Radovanović remi). Prijetno je presenetila mlada ekipa Novinarja III, ki bi skoraj izločila prvo ekipo Maribora, ker sta Puc in Germek v zelo slabih pozicijah le zaradi večje rutine premagala Fajfarja in Jelena. Zelo izenačena borba je bila tudi med drugima eki-

pama Maribora in Novinarja in je odločitev padla šele po očitni prekinjeni partiji med Šiško in Guselom. Partija je bila namreč prekinjena v mnogo boljšem položaju za Šiško in bi se v primeru zmage uvrstila v finale ekipa Novinarja. Vendar ocenjevalna komisija zaradi prekratkega roka ni našla poti do zmage in je bila partija ocenjena remi.

V nedeljo popoldne je bila v finalnih dvobojih ogorčena borba in do zadnjega ni bilo znano, kateri dve ekipi bosta zastopali Slovenijo na državnem finalu za pokal maršala Tita. Oba finalna dvoboja sta se končala neodločeno po več kot štiriurni borbi: Novinar I : Maribor II 2:2 in Maribor I : Jesenice 2:2 (Puc : Vošpernik 1:0, Germek : Kočevar 0:1, Črepišek : Cuderman remi, Malešič : Grosek remi). Po propozicijah tekmovanja pa sta se za državni finale uvrstili ekipi Novinarja I in Maribora I zaradi zmage na višji deski. Z malo več športne sreče pa bi bilo lahko tudi obratno. V dvoboju Novinar : Maribor II bi prav lahko prišlo do zmage Maribora II, ker je moral v zadnji partiji Ankerst potegniti še 20 potez v pičli minuti. Vendar mu je to uspelo in je partijo v nadaljevanju dobil. Tudi v srečanju Maribor I : Jesenice so bile Jesenice pred zmago. Po hitrem remiju Cudermana z inž. Črepiškom in nadmočnim položajih Kočevarja in Groska je Vošpernik po nepotrebnem zavlekel igro s Pucem in začel v izgubljen položaj, namesto da bi izbral teoretično nadaljevanje, ki vodi običajno ob enako slabši poziciji v remi. Grosek je na žalost v časovni stiski igral neprecizno in se je moral zadovoljiti z remijem. Kočevar je pozicijsko prednost proti mojstru Germeku efektno izkoristil in povedel Jesenice v vodstvo z 2:1, vendar Vošpernik ni mogel več rešiti noben točke in je moštvo Jesenic kljub neodločenemu izidu izpadlo. Zani-

mivo je, da je moštvo Jesenic imelo tako smolo že z Novinarjem v borbi za vstop v zvezno šahovsko ligo, ko se tudi zaradi slabšega rezultata na prvih deskah ni uvrstilo partijo finalnega dvoboja za v najvišje tekmovanje.

Program praznovanja dneva mladosti

Nedelja, 12. maja, od 8. do 18. ure pionirsko fototekmovanje v šoli »Tone Čufar« in »Prežihov Voranc« na Jesenicah.

Torek, 14. maja, ob 10. uri sprejem Titove štafete iz Tamarja pred gimnazijo.

Sreda, 15. maja, ob 16. uri športno tekmovanje med aktivom Žirovnice in JNA v odbojki, namiznem tenisu in streljanju z zračno puško.

Četrtek, 16. maja, ob 16. uri na strelišču Podmežakljo strelsko tekmovanje z zračno puško med aktivni: Kurilnica, Železniška postaja in SVP Jesenice.

Petek, 17. maja, ob 18. uri dvoboj v kegljanju na igrišču Podmežakljo med občinskim komitejem in TK ZMS.

17. in 18. maja vsak dan ob 16. uri na športnem igrišču na Hrušici športno tekmovanje med aktivom Hrušica in JNA v šahu, odbojki, namiznem tenisu in strelsko tekmovanje z zračno puško.

Sobota, 18. maja, ob 18. uri otvoritev razstave Ljudske tehnike v domu TVD Partizan na Jesenicah. — ob 18. uri mladinski ples v Mojstrani v hotelu Triglav. Igra mladinski kvintet »Lenardič«.

Od 18. do 26. maja v okviru IV. zleta LT več fotomaterskih, radioamaterskih, avto-moto, letalskih, brodrskih in modelarskih tekmovanj.

Nedelja, 19. maja, ob 9. uri parada mladosti IV. zleta LT in III. jugoslovanskih pionirskih iger od kina Plavž do gimnazije.

— ob 10. uri V. mednarodni veleslalom »Zlatorog« v Vratih.

Torek, 21. maja, dan vajencev.

Od 22. do 24. maja vsak dan ob 16. uri troboj med gimnazijo Jesenice, ŽIS in TK Železarne Jesenice na igrišču Podmežakljo v lahki atletiki, namiznem tenisu in odbojki.

Petek, 24. maja, ob 15. uri mladinska pevska revija v gledališču »Tone Čufar«. Sodelujejo zbori osnovnih šol občine Jesenice.

Sobota, 25. maja, ob 10. uri. V. okrajno brodrsko-modelarsko tekmovanje na kopališču na Jesenicah z nastopom podvodnih raziskovalcev.

— 15. uri Gobčeva kantata »Dobro srečo domovina« v gledališču »Tone Čufar«. Izvajajo združeni pevski zbori osnovnih šol »Tone Čufar« in »Prežihov Voranc« ter orkester Glasbene šole Jesenice.

Kaj bomo gledali v kinu?

Kino »Radio«

11. do 13. maja ameriški barvni film NUNA, ob 17.30 in 20. uri.

14. do 15. maja francoski CS film TAKSI ZA TOBRUK, ob 18. in 20. uri.

16. do 17. maja madžarski film ZVER, ob 18. in 20. uri.

18. maja amer. film RAZBURKANO MORJE, ob 18. in 20. uri.

Kino »Plavž«

11. do 12. maja italij.-franc.-nemški film ONA JE MOČNEJŠA OD MENE, ob 18. in 20. uri.

13. do 15. maja ameriški barvni film NUNA, predstave 13. maja ob 16.30 in 19. uri, 14. in 15. maja ob 17.30 in 20. uri.

16. in 17. maja francoski CS film TAKSI ZA TOBRUK, ob 18. in 20. uri.

18. maja madžarski film ZVER.

Kino Žirovnica

11. maja nemški barvni film FREDY POD TUJIMI ZVEZDAMI.

12. maja ameriški barvni CS film MOŽ Z ZLATO PISTOLO.

15. maja italij.-franc.-nemški film ONA JE MOČNEJŠA OD MENE.

18. maja ameriški barvni film NUNA.

Kino Dovje

11. maja nemški barvni film GORSKA ROŽA.

12. maja nemški barvni film FREDY POD TUJIMI ZVEZDAMI.

16. maja ameriški barvni film NUNA.

18. maja francoski CS film TAKSI ZA TOBRUK.

Kino Koroška Bela

11. maja ameriški barvni CS film MOŽ Z ZLATO PISTOLO.

12. maja francoski CS film TAKSI ZA TOBRUK.

13. maja italij.-franc.-nemški film ONA JE MOČNEJŠA OD MENE.

18. maja franc. film RAZSODBA.

Kino Kranjska gora

11. maja ameriški barv. CS film ČAS ŽIVLJENJA IN ČAS SMRTI.

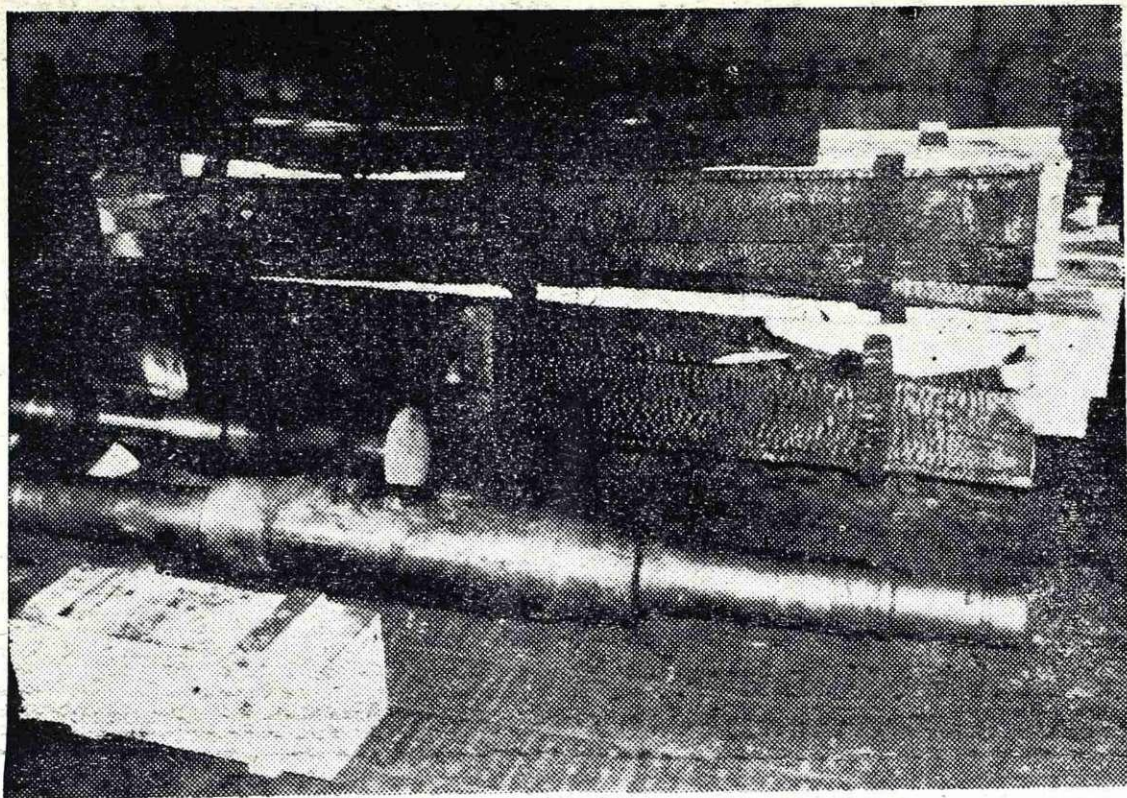
12. maja nemški barvni film GORSKA ROŽA.

13. maja francoski CS film TAKSI ZA TOBRUK.

14. do 15. maja francoski barvni CS film TAMANGO.

17. maja ameriški barvni film NUNA.

18. maja italijansko-francosko-nemški film ONA JE MOČNEJŠA OD MENE.



Takole so izgledali valji, ko so pogasili požar

ZAHVALA

Ob težki izgubi naše drage mame

FRANČISKE MARKELJ

se toplo zahvaljujemo vsem, ki so ji v njeni težki bolezni lajšali trpljenje in jo obiskovali.

Iskena zahvala vsem zdravnikom in strežnemu osebju za skrb in nego med njeno težko boleznijo.

Lepa in priskrba hvala vsem za spremstvo na njeni zadnji poti in poklonjene vence ter cvetje. Zahvaljujemo se tovarišici Kavčičevi za ganljive poslovilne besede in vsem, ki so z nami sočustvovali ter razumeli našo bol. Lepa hvala tudi lastnikom avtomobilov, ki so omogočili mnogim udeležbo na pogrebu. Vsem še enkrat iskrena hvala.

Zalujoči: hčerka Tončka, sin Franci z družino, sestra Hela z družino in ostalo sorodstvo.

ZAHVALA

Ob bridki izgubi našega nepozabnega

PAVLETA ŠIVICA

se iskreno zahvaljujemo vsem sosedom, sorodnikom, znancem in prijateljem, ki so nam stali ob strani v najtežjem trenutku. Priskrba hvala vsem darovalcem venčev in vsem, ki ste ga spremlili v tako velikem številu na njegovi zadnji poti. Posebno se zahvaljujemo njegovim sodelavcem in vodstvu valjarne 2400 za izkazano skrb v težkem trenutku in izraze sožalja ter tovariško slovo. Najpriskrbeje se zahvaljujemo jeseniški godbi za ganljive žalostinke in govorniku, ki se je poslovil pri odprtem grobu od pokojnega Pavleta.

Zalujoči: mama Katažina, bratje Franjo, dr. Albin, inž. Ciril z družinami in sestra Kati.

Milijonska škoda

Delavci naše železarne, še posebno pa delavci obrata hladne valjarne — žičarne, so dokaj čudno pogledali in zmajevali z glavami, ko so zvedeli za požar v obratu valjarne 2400. Pri tem so bili namreč močno poškodovani delovni valji za valjni stroj Siemag za hladno valjanje širokih trakov. Zakaj so prišli ti valji do valjnega ogrodka 2400, a so bili namenjeni za hladno valjarno in kako je prišlo do neprijetne nesreče, ki našim železarjem ne dela časti, je prav, da zve vsak naš član kolektiva.

Iz Železarne Ravne na Koroškem je prispelo v popoldanskih urah 14 delovnih valjev za valjni stroj Siemag. Ti valji so zelo natančno izdelani in zelo zahtevno površinsko kaljeni. Zato so omaščeni in zaviti v masten papir ter embalirani v močnih lesenih zabojih. Kamiona, ki sta pripeljala valje, je naša nabavna služba napotila v valjarno 2400, misleč, da so valji za ravnalni stroj v tem obratu. Verjetno sta tako mislila tudi mojstra tega obrata, ki sta valje sprejela, čeprav se močno razlikujejo od onih za ravnalni stroj. Zaboje z valji so zložili v bližini valjnega ogrodka. Med deveto in deseto uro zvečer istega dne, ko so valji prispeli, pa so pričeli zaboje z valji goriti. Zanetila jih je verjetno žareča škaja, ki je priletela od valjnega ogrodka. Nerazumljivo pri tem je to, da so bili delavci pri valji

čni progi v neposredni bližini gorečih zabojev — najbližje delovno mesto je samo nekaj metrov stran — a ognja niso pogasili že v kali. Tako se je razvnel pravi požar in šele takrat so poklicali gasilce, ki so požar pogasili. Gasilni aparat, ki je bil le nekaj metrov stran, je ostal ves čas požara nedotaknjen.

Škoda, ki je pri tem nastala, ni ravno majhna. En valj se je razklal na dvojce, dva sta zaradi spremenjene strukture povsem neuporabna, za ostalih devet valjev iz ožganih zabojev ni moč reči, v koliki meri so poškodovani, ker se bo to pokazalo šele med samim obratovanjem. Neožgana sta ostala samo dva zaboja. Zaradi gašenja z vodo so vsi valji razen enega močno korodirali. Občutno so poškodovani od rje fino brušeni ležajni čepi in za njihovo čiščenje bo potrebnih še dodatno precej dragocenih delovnih ur.

Nevestnost pri delu in neodgovornost do čuvanja družbene lastnine se nam je to pot krepko maščevala. Dim nam je odnesel nad 2,5 milijona dinarjev, kolikor veljajo samo trije uničeni valji.

inž. Leon Mesarič

OBLETNICA

Ob obletnici smrti ljubljene sina RIKOTA se sodelavcem elektro delavnice Javornik in vsem njegovim prijateljem ter znancem najlepše zahvaljujemo za prekrasno cvetje, položeno na njegov prerani grob. Iskrena hvala vsem za pozornost.

Janko in Tončka Ažman

ZAHVALA

Sindikalnemu odboru prometnega oddelka se najlepše zahvaljujem za denarno pomoč v času moje bolezni.

Jožica Smrke
promet

TEHNIŠKA SREDNJA ŠOLA METALURŠKE STROKE NA JESENICAH

Vpis v šolsko leto 1963-64

A

Vpis v prvi letnik TSS za mladino iz osnovnih šol.

Sprejetih bo 25 kandidatov.

Pogoji so:

1. uspešno dokončana osemletna osnovna šola;
2. starost do 17 let;
3. telesna in duševna sposobnost;
4. uspešno opravljen sprejemni izpit iz matematike in slovenščine v obsegu osnovne šole.

Sprejemni izpiti bodo 29. junija ob 7. uri

Prošnje s kratkim življenjepisom, zaključnim spričevalom osnovne šole, mnenjem šole in rojstnim listom pošljite na upravo do 25. 6. 1963. V prošnji navedite, ali želite stanovati v internatu ali se boste vozili v šolo. Priložite državni kolek za 50 dinarjev in dve znamki po 25 dinarjev za odgovor in obvestilo o začetku pouka.

B

VPIS ODRASLIH V III. — VI. LETNIK TSS

Solanje traja tri leta in to štirikrat tedensko popoldan po 6 ur po opravljeni dnini. Z maturo doseže poklic metalurškega tehnika.

Pogoji za sprejem so:

1. kandidat mora imeti uspešno zaključeno ustrezno strokovno šolo;
2. mora biti v delovnem razmerju in bo opravljal ali opravlja delo v metalurških obratih. V kolikor kandidat ni zaposlen v železarni, mora izpolnjevati ta pogoj pri podjetju, kjer je v delovnem razmerju.

3. priporočilo kadrovske službe podjetja;

4. uspešno opravljen izpit iz naslednjih predmetov v obsegu I. in II. letnika TSS:

matematike, fizike, kemije, tujega jezika, slovenščine in tehničnega risanja (čitanje skic — načrtov).

Navodila o obsegu zahtevanega znanja omenjenih predmetov dobite v tajništvu ŽIC.

Železarna zagotavlja takim članom kolektiva zaposlitev samo na dopoldanski izmeni.

Sprejemni izpiti bodo 25. junija ob 7. uri. Razpored bo objavljen na oglasni deski ŽIC — pri vhodu.

Kandidati, ki so uspešno zaključili razred pripravnice, so oproščeni sprejemnega izpita in jim ni treba pošiljati novih prošenj.

Prošnje s kratkim življenjepisom, originalnim spričevalom o zaključnem izpitu, rojstnim listom, priporočilom kadrovske službe in potrdilom o zaposlitvi pošljite na upravo šole do 15. junija 1963.

Prošnja mora biti kolkovana s 50 din državnih takse.

Kdor se ne čuti dovolj trden v znanju omenjenih predmetov, se lahko vpiše v pripravnico.

C

Vpis odraslih v pripravnico za nadaljnji študij na TSS.

Pouk v pripravnici traja eno šolsko leto in to štirikrat tedensko 6 ur po opravljeni dnini.

Po uspešno opravljeni pripravnici si kandidat pridobi pravico vpisa v III. — IV. letnik TSS, ki jo lahko absolvira v treh letih.

Pogoji za vpis so:

1. da je star najmanj 18 let;
2. da ima uspešno zaključeno osemrazredno osnovno šolo;
3. da je najmanj štiri leta v delovnem razmerju in že opravlja delo v metalurških obratih. V kolikor kandidat ni zaposlen v železarni, mora izpolnjevati ta pogoj pri podjetju, kjer je v delovnem razmerju.

4. da opravi sprejemni izpit iz matematike in slovenščine v obsegu popolne osemletke.

Železarna zagotavlja takim članom kolektiva zaposlitev samo v dopoldanski izmeni.

Sprejemni izpiti bodo 24. junija ob 7. uri. Razpored teh bo objavljen na oglasni deski ŽIC, pri vhodu.

Prošnje s kratkim življenjepisom, originalnim zaključnim spričevalom osnovne šole, rojstnim listom s priporočilom kadrovske službe in potrdilom o zaposlitvi pošljite na upravo šole do 15. junija 1963.

Prošnja mora biti kolkovana s 50 din državnih takse.

Ravnateljstvo strokovnih šol